

La Birou Centrală
Regională
Hunedoara-Deva

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R.

Anul XXXV Nr. 7026

Joi 30 iunie 1966

8 PAGINI - 30 BANI

DESCHIDEREA SESIUNII

MARI ADUNĂRI

NAȚIONALE

Prima zi a lucrărilor

Miercuri dimineața, la ora 10, la palatul Marii Adunări Naționale au început lucrările celei de-a V-a sesiuni a Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România.

Actualul sesiuni îi este supus spre examinare și aprobare planul de stat al economiei naționale pe perioada 1966-1970, care reprezintă o nouă etapă de progres și prosperitate în viața poporului nostru, în înflorirea României socialiste. Planul cincinal sintetizează direcțiile principale ale politicii partidului, în etapa actuală, de continuare pe o treaptă superioară, pe baza direcțiilor celei de-al IX-lea Adunări Naționale a P.C.R., a procesului de desăvârșire a construcției socialiste în patria noastră.

Conducătorii de partid și de stat intră în sală întâmpinați de aplauzele puternice și îndelungile ale deputaților și invitaților.

În loja din dreapta au luat loc tovarășii: Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Alexandru Birlădeanu, Emil Bodnaraș, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Petre Borilă, Constantin Drăgan, Gheorghe Rădulescu, Leonte Răutu, Leonțin Săldjan.

La lucrările sesiunii participă numeroși invitați: membri și membri supleanți ai C.C. al P.C.R., miniștri, conducători de instituții centrale și organizații obștești, reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderi și instituții bucareștine, academi-

cieni și alți oameni de știință și cultură, generali, șefi ai cultelor, ziaristi români și străini.

Sînt de față șefii ai misiunilor diplomatice acreditați la București.

Președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, deschide lucrările sesiunii. La propunerea sa, cei prezenți păstrează un moment de reculegere în memoria deputaților Gheorghe Marin, Vasile Titorencu și acad. Nicolae Gh. Lupu.

Deputații votează apoi, în unanimitate, ordinea de zi a celei de-a V-a sesiuni a Marii Adunări Naționale:

1. Verificarea legalității alegerii deputatului declarat ales în circumscripția electorală nr. 12 Sulina din regiunea Dobrogea;
2. Proiectul de lege pentru adoptarea planului de stat de dezvoltare a economiei naționale pe anii 1966-1970;
3. Proiectul de lege privind înființarea, organizarea și funcționarea liceelor de specialitate;
4. Proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cu putere de lege, emise de Consiliul de Stat de la ultima sesiune a Marii Adunări Naționale.

La primul punct al ordinii de zi, pe baza raportului prezentat de deputatul Demostene Botez, președintele Comisiei de vîldare, Marea Adunare Națională a validat mandatul deputatului Constantin Minăreanu.

S-a trecut la cel de-al doilea punct al ordinii de zi.

Primit cu vit și puternice aplauze, tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de

Ministri, a prezentat expunerea cu privire la proiectul de lege pentru adoptarea planului de stat de dezvoltare a economiei naționale pe anii 1966-1970.

Lucrările sesiunii de dimineață au luat sfîrșit. În continuare, comisiile ale Marii Adunări Naționale s-au întrunit în sălile de lucru pentru definitivarea rapoartelor asupra proiectelor de lege.

După închiderea lucrărilor sesiunii de dimineață, conducătorii de partid și de stat au vizitat expoziția „Dezvoltarea economiei Republicii Socialiste România în perioada 1966-1970”, organizată la Palatul Marii Adunări Naționale cu prilejul sesiunii. Expoziția cuprinde machete, hărți și grafice care ilustrează principalele prevederi ale planului cincinal.

În ședința de după-amiază, deputatul Manea Mănescu a prezentat raportul Comisiei economico-financiare asupra proiectului de lege pentru adoptarea planului de stat de dezvoltare a economiei naționale pe anii 1966-1970, supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

A început apoi discuția generală. Au luat cuvîntul: Petre Dumănică, Ion Cosma, Nicolae Dragu, Ion Cîrcei, Traian Murariu, Gheorghe Necula, Mihai Marinescu, Ladislau Braniș, Constantin Scarlăț, Gheorghe Zarcu, Burjor Almășan, Anica Ursache, Constantin Dinculescu, Anghelache Moșescu, Nicolae Giosan.

Lucrările sesiunii continuă. (Agerpres)

EXPUNEREA CU PRIVIRE LA PLANUL DE STAT DE DEZVOLTARE A ECONOMIEI NAȚIONALE PE ANII 1966-1970

prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer

Stimoji tovarăși,

Examinăm în sesiunea actuală a Marii Adunări Naționale proiectul planului cincinal, program vast care va orienta, pe ansamblul perioadei 1966-1970 și pe fiecare an în parte, întreaga activitate constructivă a poporului nostru, consacrată progresului continuu a României socialiste.

Așa cum a apreciat recenta plenară a C.C. al P.C.R., care a dezbătut proiectul de plan, prevederile noului cincinal sînt axate pe linia Direcțivelor Congresului al IX-lea al partidului. Ideea care a călăuzit întreaga muncă de elaborare a planului a fost aceea de a mobiliza toate rezervele existente pentru îndeplinirea importanțelor obiective fixate prin Directive, de a intensifica acțiunea tuturor factorilor care accentuează caracterul dinamic și modern al economiei naționale. Și este îmbucurător că, în ansamblul lor, lucrările de întocmire a proiectului de plan au dus la identificarea unor noi posibilități de creștere a producției industriale și agricole și de sporire a livrărilor pentru export, de îmbunătățire a structurii fondului de mărfuri destinate consumului populației; în cursul lor s-a verificat și a putut fi întărită baza materială a amplului program de investiții ce urmează să fie îndeplinit.

Elaborarea noului cincinal este rodul unei activități laborioase, desfășurate de organele de partid și de stat, cu participarea unui mare număr de specialiști și oameni de știință, sub îndrumarea permanentă a conducerii de partid, a tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, care a examinat sistematic lucrările și a dat indicații concrete asupra modului de rezolvare a diferitelor probleme. În cursul acestei activități a fost analizată temeinic și în mod critic întreaga experiență dobîndită în dezvoltarea planificată a României, și mai ales unele elemente noi, intervenite în ultimul timp în îndeplinirea planurilor de producție și de investiții, în producția agricolă, precum și alte fenomene din viața economică și socială a țării. Astfel, au fost elaborate o serie de studii pe probleme de mare însemnătate ale economiei, cum sînt creșterea producției de mașinamente, a producției electronice și electrotehnice, precum și de piese de schimb. Analize și studii aprofundate s-au efectuat, de asemenea, pentru a găsi posibilități de folosire mai bună a capacităților de producție existente, de

creștere a exportului și de reducere a importului și pentru a asigura amplasarea teritorială judicioasă a noilor obiective de investiții. Problemele pe care le ridică aplicarea Direcțivelor Congresului au fost dezbătute în primele luni ale acestui an în toate întreprinderile. De o deosebită însemnătate

lalte instituții centrale, pentru sfaturile populare, ca și pentru toate întreprinderile și organizațiile economice și de stat. Transformările care se petrec continuu în viața economică și socială a țării ne obligă să urmărim însă, permanent, realitățile și, din mers, ori de cîte ori va fi nevoie, să adaptăm munca noastră la nolle condiții. Legea pentru adoptarea planului cincinal stabilește modalitățile prin care fenomenele neprevăzute, ce ar putea apărea într-o perioadă atât de îndelungată, sau cele ce s-ar manifesta cu o amplitudine și intensitate diferite de cele avute în vedere inițial să-și găsească reflectarea corespunzătoare în planurile anuale de stat.

Îngăduiți-mi, tovarăși, ca în cele ce urmează să mă opresc asupra principalelor prevederi ale proiectului de plan cincinal și să insist asupra citorva probleme reieșite din lucrările plenarei, încheiate ieri, a C.C. al P.C.R. Din expunerea ținută la plenară de tovarășul Nicolae Ceaușescu se desprind concluzii de o deosebită importanță, care vor trebui să stea în atenția organelor și organizațiilor de partid, a organelor de stat, centrale și locale, a întreprinderilor, a tuturor colectivelor de oameni ai muncii.

Experiența a arătat cu prisosință că industrializarea constituie condiția esențială, determinantă, pentru desfășurarea viguroasă a întregii vieți economice și social-culturale, pentru ridicarea României la nivelul statelor dezvoltate din punct de vedere economic, creșterea sistematică a nivelului de trai al poporului, asigurarea independenței și suveranității naționale. Aceasta constituie temeiul consecvenței cu care partidul nostru concentrează principalele eforturi în opera de construire a socialismului spre îndeplinirea industrializării socialiste.

Noul cincinal exprimă și el, cu fidelitate, această constanță a politicii partidului nostru. După cum ați văzut, studiile pregătitoare au scos în evidență faptul că, în perioada 1966-1970, producția industrială globală poate crește cu 73 la sută,

într-un ritm mediu anual de 11,6 la sută în loc de 10,5 la sută cit s-a prevăzut în Directivele Congresului. Astfel, în raport cu calculele anterioare, producția industrială a anului 1970 va fi mai mare cu peste 7 miliarde lei, iar pe întreaga perioadă de cinci ani — cu peste 14 miliarde lei.

Ritmuri înalte de creștere a producției sînt prevăzute pentru toate ramurile industriale și mai cu seamă pentru cele care dețin un rol decisiv în economie: energia electrică, metalurgia, construcțiile de mașini, încheieși electronica și electrotehnica, chimia. În 1970 numai aceste ramuri industriale vor furniza la un loc peste 50 la sută din producția globală industrială a țării. Asigurînd, prin continua lor dezvoltare, o structură modernă a industriei, creăm implicit condiții mai favorabile pentru îndeplinirea reproducției lărgite pe ansamblul economiei naționale, pentru promovarea progresului tehnic în toate ramurile de producție și valorificarea superioară a resurselor materiale.

Potrivit orientării noastre generale, de a folosi la maximum bogățiile țării, un obiectiv important al proiectului de plan îl constituie lărgirea continuă a bazei de materii prime și energetice. Marile eforturi pe care le facem în această direcție se materializează în nivelul ridicat al investițiilor în geologie; ele însumează pe întreaga perioadă de cinci ani aproape 17 miliarde de lei și reprezintă aproximativ 11 la sută din volumul total al investițiilor industriale. În centrul preocupărilor rămîn cercetările pentru identificarea a noi rezerve de purtători de energie, peste două treimi din fondurile alocate lucrărilor geologice fiind destinate cercetării structurilor de țîței și gaz metan.

Asigurarea unui raport optim între sursele și consumul de țîței și gaz metan, sporirea rezervelor și menținerea extracției în limitele unui coeficient rațional de utilizare constituie o orientare caracteristică a politicii noastre energetice de perspectivă. Pe baza studiilor suplimentare efectuate pentru dimensionarea producției de energie electrică și creșterea resurselor de energie primară, proiectul de plan include sarcini menite să consolideze acest echilibru; astfel, este majorată extracția de cărbune peste limita superioară prevăzută pentru anul 1970 în

(Continuare în pag. a II-a)

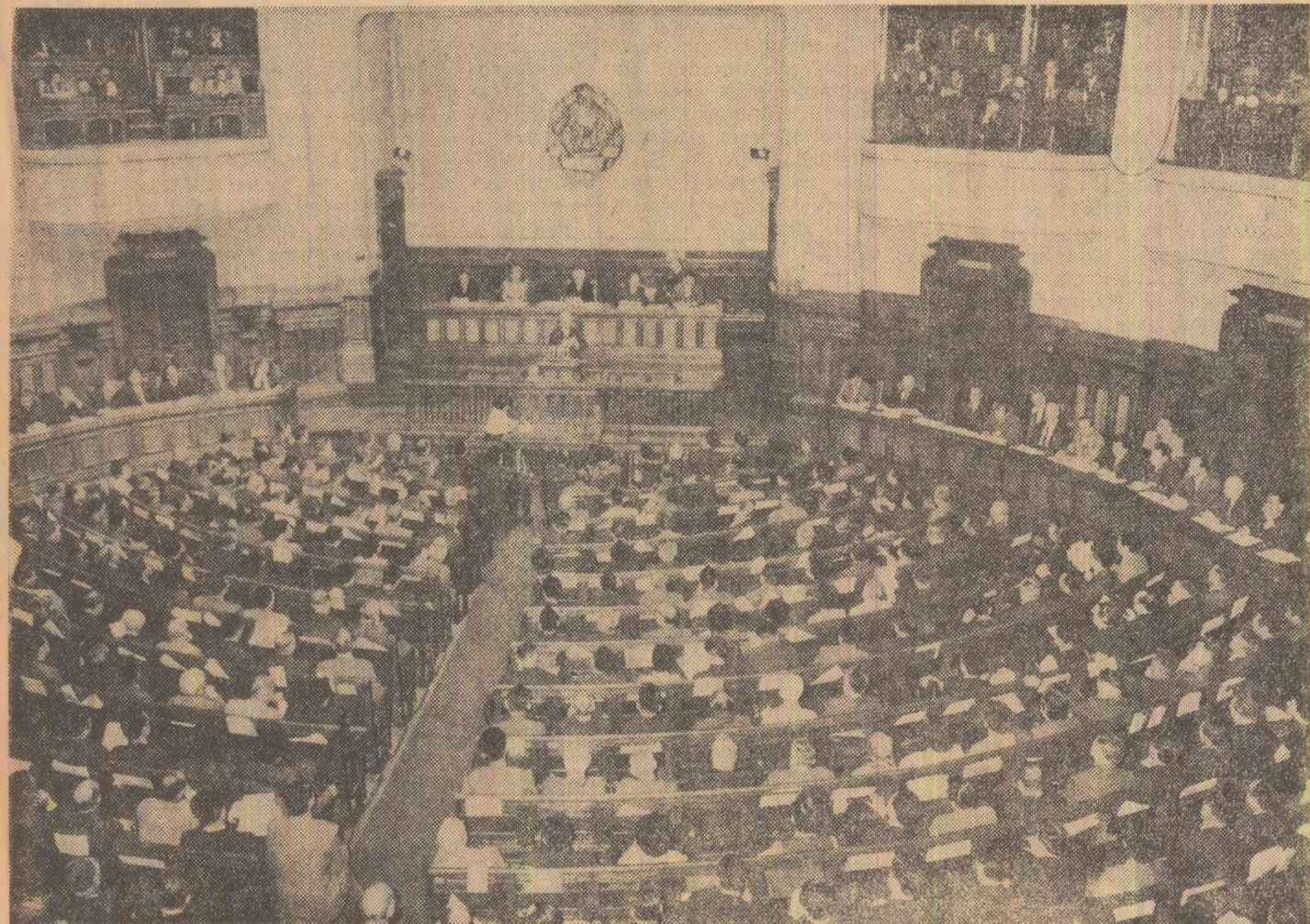
IN EDITURA POLITICA A APĂRUT:

NICOLAE CEAUȘESCU

„Planul cincinal — o nouă etapă de progres și prosperitate în viața poporului român, în înflorirea României socialiste”

Cuvîntul de închidere rostit la Plenara C.C. al P.C.R. din 27-28 iunie 1966

(Broșura a fost tipărită într-un tiraj de masă)



În timpul lucrărilor sesiunii

(Foto: M. Andreescu)

COMUNICAT COMUN

cu privire la vizita de stat în Republica Socialistă România a Excelenței Sale generalul Ne Win, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmene

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, Excelența Sa generalul Ne Win, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmene, a făcut o vizită de stat în România între 24-27 iunie 1966. Excelența Sa generalul Ne Win a fost însoțit în vizita sa de doamna Ne Win, de comandorul Thang Tin, ministrul minelor, colonelul Maung Shwe, ministrul industriei și muncii, colonelul Than Sein, ministrul transporturilor și comunicațiilor, Daw Khin May Aye, și alte oficialități ale Uniunii Birmene.

În timpul șederii în Republica Socialistă România, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmene, generalul Ne Win, și suita sa au luat cunoștință de dezvoltarea industrială a României și de aspectele istorice și culturale din viața poporului român. Președintele Consiliului Revoluționar și persoanele care îl însoțesc au vizitat o-

rașul București, obiective economice și centre industriale din regiunile Ploiești și Bacău, fiind întâmpinați pretutindeni cu multă căldură și ospitalitate, expresie a sentimentelor de sinceră prietenie și respect reciproc dintre cele două popoare.

La 25 iunie, secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Nicolae Ceaușescu, împreună cu președintele Consiliului de Stat, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, și prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Alexandru Birlădeanu, a avut o întrevedere cu președintele Consiliului Revoluționar, generalul Ne Win.

La întrevedere au fost de față Ilie Murgulescu, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Andrei Păcuraru,

(Continuare în pag. a VII-a)

Expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. 1)

Directive. Ca urmare a folosirii mai bune a capacităților miniere, îmbunătățirii indicilor de recuperare la prepararea hulei la Valea Jiului și reducerii pierderilor la lignit, producția de cărbune va putea fi, pe întreaga perioadă de cinci ani, cu un milion de tone mai mare decât s-a avut în vedere anterior.

Dezvoltarea bazei energetice în proporțiile prevăzute permite ca producția de energie electrică, devenind continuu producția industrială în ansamblu, să se dubleze până în 1970 și să ajungă la 34 miliarde kWh, atât cât s-a stabilit ca limită superioară în Directivele Congresului al IX-lea al partidului. Practica din țara noastră și din alte țări a demonstrat multiplele avantaje economice ale concentrării producției de energie electrică în centrale mari, dotate cu grupuri de puteri unitare ridicate. Fructificând această experiență, planul cincinal orientează principalele eforturi spre marile centrale de la Portile de Fier și Craiova, având fiecare peste 1000 MW, precum și spre centralele termoelectrice de la Luduș și Deva, fiecare cu o putere instalată de 800 MW. În 1970 se prevede ca puterea medie a agregatelor cu turbine de abur să fie de două ori mai mare decât în 1965. Paralel cu sporirea puterii instalate în centrale, proiectul de plan prevede o dezvoltare importantă a sistemului de transport și distribuție a energiei electrice prin construirea de linii de 400 și 220 kilovolți, care vor constitui baza sistemului nostru electroenergetic național, precum și de linii de 110 kilovolți. Prin dotarea instalațiilor cu dispozitive de protecție și automatizări, prin întărirea controlului preventiv al instalațiilor și ridicarea continuă a calificării personalului, la nivelul complexității tehnice a acestora, va trebui să asigurăm sporierea gradului de siguranță în exploatarea sistemului electroenergetic.

Corespunzător necesităților industrializării țării noastre, proiectul planului cincinal stabilește o creștere puternică a producției de oțel și metale neferoase. Caracteristic pentru dezvoltarea siderurgiei în cincinalul actual este sporirea masivă a producției de oțeluri aliate, factor hotărâtor în ridicarea eficienței economice și a calității mașinilor și utilajelor. Prevedem că în 1970 producția de oțeluri aliate să reprezinte 8,6 la sută din producția totală de oțel a țării, față de 5,5 la sută în 1965, urmând ca în viitor să crească și mai mult. Este un obiectiv de mare însemnătate, a cărui îndeplinire ridică probleme complexe, atât sub raportul creării condițiilor tehnico-materiale, cât și al pregătirii cadrelor.

Lărgirea bazei de metal va fi determinată în măsură hotărâtoare de intrarea în funcțiune a noilor unități siderurgice, aflate în prezent în construcție; ele urmează să asigure la sfârșitul cincinalului aproximativ 70 la sută din sporul de producție. Continuarea lucrărilor la marile centre siderurgice de la Galați se înscrie ca obiectiv principal al dezvoltării industriei noastre siderurgice. Aici urmează să fie concentrate aproape două treimi din totalul fondurilor de investiții alocate siderurgiei. Prin ponderea sa în producția de oțel și laminate a țării, Combinatul „Gheorghe Gheorghiu-Dej” de la Galați va avea o importanță considerabilă pentru dezvoltarea economiei în general, a industriei construcțiilor de mașini în special. Obiective de însemnătate deosebită sînt, totodată, Uzina metalurgică București și blumingul de la Hunedoara.

Datorită creșterii industriei siderurgice, în 1970 vom fi în măsură să acoperim din producția internă circa 95 la sută din consumul total de laminate al economiei naționale, față de 79 la sută în 1965. Producția de metale neferoase va asigura integral necesitățile de zinc, plumb și aluminiu, creșterea în însemnate disponibilități pentru export; și nevoile mult sporite de cupru vor fi satisfăcute din resurse interne în proporție de peste trei pătrimi.

Firșete, sarcinile pe care ni le punem în actualul cincinal în domeniul dezvoltării bazei de materii prime și energetice, al mobilizării și valorificării resurselor interne sînt mari și necesită o serioasă concentrare de forțe, dar avem convingerea că, prin realizarea lor, vom consolida fundamentul pentru desfășurarea în ritm susținut a operei de industrializare a țării.

Tovarăși,

Ținind seama de rolul determinant, vital, pe care îl are industria construcțiilor de mașini pentru menținerea dinamismului industrial și modernizarea continuă a întregii economii naționale, în cadrul lucrărilor de elaborare a proiectului de plan cincinal, acestei ramuri i s-a acordat o atenție deosebită. Studiile efectuate cu acest prilej au urmărit găsirea de posibilități suplimentare pentru creșterea producției și a ponderii produselor complexe, de tehnicitate înaltă, cu un grad superior de valorificare a metalului. Este de relevat că pînă în 1970 producția

industriei construcțiilor de mașini aproape se va dubla, în raport cu 1965, iar producția de mașini-unelte pentru așchiera metalelor va crește de două ori, în loc de 1,4 ori cât s-a prevăzut în Directive. Prin îmbunătățirea structurii producției de mașini-unelte, ca urmare a orientării mai hotărâte spre fabricarea de tipodimensii de complexitate ridicată, cu parametri tehnici superiori, la sfîrșitul cincinalului vom putea să acoperim din producția internă cea mai mare parte din nevoile de asemenea mașini.

Interese majore ale economiei naționale impun eforturi stăruitoare pentru a lichida într-un termen cât mai scurt rămînerea în urmă a industriei electrotehnice și electronice, pirghie hotărâtoare pentru progresul tehnic contemporan. De această cerință au ținut seama Directivele Congresului al IX-lea al partidului, stabilind în industria electrotehnică și electronică un ritm de dezvoltare mai rapid decât cel pentru ansamblul industriei construcțiilor de mașini. Studiile întocmite ulterior au arătat posibilitatea de a intensifica și mai mult progresul acestei subramuri. În proiectul planului cincinal se fixează un ritm mediu anual de creștere a producției de circa 21 la sută, față de peste 16 la sută cât era înscris în Directive. Printre produsele care se vor fabrica în cantități mult mai mari decât s-a avut în vedere inițial se numără: mijloace de automatizare, motoare electrice, transformatoare de forță, cabluri electrice, acumulatori cu plăci de plumb, echipamente telefonice.

Condițiile de dezvoltare a economiei noastre naționale fac posibilă și necesară lărgirea nomenclaturii de mașini și utilaje. Proiectul cincinalului prevede, în consecință, sarcini mari în domeniul asimilării, preconizînd însușirea în fabricație a unor echipamente tehnice variate și complexe, precum și dezvoltarea producției de linii tehnologice complete atît pentru nevoile interne, cît și pentru export. Măsura eforturilor și prevederilor de înnoire a gamei de mașini și utilaje în cincinalul actual ne-o dă faptul că în anul 1970 produsele noi vor constitui aproximativ 30 la sută din întreaga producție a Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini. Asemenea sarcini cer intensificarea preocupării de a ține pasul cu tot ceea ce este nou pe plan mondial, accentuarea muncii de cercetare, pentru a realiza echipamentele tehnice la nivelul celor mai bune produse similare fabricate în străinătate.

Se știe că funcționarea normală a mașinilor și utilajelor depinde mult, între altele, de asigurarea pieselor de schimb în cantități și sortimente necesare. Producția pieselor de schimb constituie un sector rămas în urmă al industriei construcțiilor de mașini și de aceea în acest domeniu s-au prevăzut sarcini care să asigure remedierea situației. În 1970 vom fabrica un volum de piese de schimb de 2,3 ori mai mare decât în 1965.

Ne exprimăm convingerea că indicațiile partidului, bogatului schimb de experiență realizat cu ocazia recentei Consfățiri pe țară a lucrătorilor din industria construcțiilor de mașini vor duce la îmbunătățirea muncii în această ramură, astfel încît ea să devină în anii cincinalului un factor și mai puternic al progresului tehnic în economia noastră națională.

Actualul plan cincinal situează în continuare industria chimică pe primul loc în ce privește ritmul de creștere a producției. Factorul determinant al dinamismului și diversificării producției acesteia îl constituie, ca și pînă acum, industria petrochimică — subramură esențială a industriei chimice moderne. Numai pentru dezvoltarea ei vor fi cheltuite jumătate din fondurile de investiții ale industriei chimice, cu care se vor construi 30 de uzine și secții noi.

Analiza stadiului lucrărilor de investiții în industria chimică, a modificărilor intervenite în termenele de livrare a unor instalații a pus în evidență necesitatea reverderii unora dintre sarcinile stabilite inițial. O serie de unități, pentru care nu s-au putut clarifica pe deplin toate problemele legate de eficiența economică și de tehnologiile folosite, n-au mai fost incluse în proiectul de plan cincinal. În același timp, au fost prevăzute alte obiective industriale, în special dezvoltări de capacități de producție, care oferă condiții de realizare într-un termen mai scurt și asigură, totodată, o eficiență economică superioară.

Țin să subliniez însă că structura și esalonarea programului de investiții, așa cum au fost înscrise în proiectul de lege pentru planul cincinal, nu diminuează nivelele de producție stabilite pentru 1970 la nici unul dintre produsele prevăzute în Directivele Congresului al IX-lea al partidului. Din contră, sarcinile prevăzute sînt mai mari la o serie de produse, cum ar fi: mase plastice, fibre și fire chimice, anvelope, hîrtie și altele. Între anii 1966—1970 industria chimică va livra agriculturii 3,7 milioane tone de îngrășăminte, va acoperi 80 la sută din consumul de antidî-nători și va asigura integral necesarul de biostimulatori pentru creșterea animalelor pe bază de furaje combinate în complexe

industriale. Considerabil mai mare decât în perioadele anterioare va fi aportul industriei chimice la dezvoltarea industriei textile. Vom asigura din producția internă circa 83 la sută din consumul total de fibre și fire chimice, ceea ce înseamnă că în actualul cincinal creăm practic baza chimică proprie a industriei textile.

Succesele de pînă acum în domeniul industrializării ne permit să sporim producția bunurilor de consum, care contribuie direct și imediat la ridicarea nivelului de viață al populației. Proiectul planului cincinal urmărește ca, prin volumul, varietatea și calitatea ei, producția industriei ușoare și alimentare să satisfacă într-un grad cât mai înalt cerințele consumatorilor.

Lucrările de elaborare a proiectului de plan cincinal au arătat că este posibil ca pînă în 1970 producția industriei ușoare să crească cu 60 la sută față de 1965, în loc de 50—55 la sută cât s-a prevăzut în Directive. În industria alimentară, lărgirea bazei de materii prime, concomitent cu mărirea numărului de schimburi în fabrici și construirea de noi capacități de producție, vor permite creșterea producției în decurs de cinci ani cu 56 la sută, față de 50 la sută cît s-a stabilit în Directive. Și în această ramură gama sortimentelor se va lărgi simțitor, mai ales cu produse de valoare nutritivă ridicată, în concordanță cu necesitatea de a asigura populației condiții pentru o alimentație mai rațională.

Reflectînd orientarea cererii populației spre bunurile de folosință îndelungată, s-au stabilit creșteri importante la producția de televizoare, aparate de radio, mașini de spălat rufe, frigideri, mobilă și altele.

Tovarăși,

Congresul al IX-lea al partidului a trasat un program complex în vederea dezvoltării intensive și multilaterale a agriculturii. Rezolvarea, în linii generale, pînă în 1970 a problemelor mecanizării complexe și chimizării producției agricole, extinderea lucrărilor de hidroameliorații, în special a suprafețelor irigate, ridicarea nivelului tehnic și organizatoric al producției în toate unitățile agricole socialiste constituie obiectivele principale, a căror îndeplinire va asigura dezvoltarea acestei importante ramuri în pas cu progresul general al economiei naționale, va face să sporească aportul ei la mărirea veniturii naționale.

Măsurile inițiate de partid, în perioada care s-a scurs de la Congres, pentru perfecționarea conducerii și planificării agriculturii, înființarea uniunilor cooperatiste au creat un cadru organizatoric cu mult mai bun, mai adecvat pentru descoperirea și valorificarea marilor rezerve ale agriculturii socialiste. La începutul acestui an a fost efectuat recensămîntul animalelor, care a pus în evidență eficienta măsurilor îndeplinite de partid și guvern pentru sporirea conținerii materiale a țăranilor în dezvoltarea sectorului zootehnic și, implicit, posibilitatea de a se prevedea creșteri mai însemnate ale efectivelor și producției animale. În același timp, studiile de fundamentare a proiectului de plan au arătat că, printr-o utilizare mai judicioasă a fondurilor de către gospodăriile de stat și printr-o participare mai activă a cooperativelor agricole la producție, se pot executa lucrări de irigații pe suprafețe mai mari decât cele avute în vedere inițial. Ținînd seama de toate aceste elemente noi, precum și de propunerile făcute de unitățile agricole cu ocazia dezbaterilor proiectului de plan, legea planului cincinal prevede pentru perioada 1966—1970 o producție agricolă de 26—32 la sută mai mare decât media anilor 1961—1965, în loc de circa 20 la sută cît s-a prevăzut în Directive.

Este bine cunoscut faptul că baza producției agricole o formează cerealele. Tocmai de aceea, sporirea recoltelor de cereale constituie în continuare principalul obiectiv în producția vegetală. În condițiile economice, tehnice și organizatorice existente și în curs de creare în agricultură, este pe deplin posibil ca în perioada cincinalului să obținem în medie anual pe țară o producție de 1 685—1 760 kg de grâu la hectar și de 2 190—2 250 kg de porumb la hectar. Gospodăriile agricole de stat pot recolta de pe un hectar și mai mult — 2 300 kg de grâu și 3 370 kg de porumb. După cum știți, asemenea producții au fost de altfel obținute în ultimii ani de numeroase unități agricole și pe suprafețe înținse.

În anii noului cincinal se vor accentua eforturile îndreptate spre mărirea efectivelor de animale și îmbunătățirea calității lor, creșterea producției animale. Apreciem că există posibilitățile ca în anul 1970 să dispunem de efective mai mari de animale decât s-a prevăzut în Directive: 5,2—5,4 milioane de bovine, 6,9 milioane de porcine, 13,8—14,4 milioane de ovine. Pentru aceasta este însă absolut necesar să se acorde maximum de atenție lărgirii puternice a bazei furajere, prin intensificarea acțiunilor de îmbunătățire a pășunilor și fînelor naturale, sporirea producției de furaje concentrate, extinderea suprafețelor cultivate cu lucerna, trifoi, borcaguri și sporirea producției la hectar.

Creșterea producției vegetale și a

nimale este susținută prin întărirea și modernizarea bazei tehnico-materiale a agriculturii. Potrivit legii planului cincinal, statul investeste în agricultură, în perioada 1966—1970, circa 36 miliarde de lei. Aceste fonduri sînt orientate în primul rînd spre mărirea și diversificarea parcului de tractoare și mașini agricole (unde se alocă 36 la sută din totalul investițiilor), extinderea lucrărilor de hidroameliorații mai ales de irigații (peste 24 la sută din aceste investiții), precum și spre crearea bazei materiale necesare sporirii efectivelor și a producției animale (26 la sută din investiții).

Consider necesar să subliniez din nou însemnătatea deosebită pe care o are buna pregătire și desfășurarea a lucrărilor de hidroameliorații. În proiectul de plan cincinal s-a prevăzut amenajarea pentru irigații, din fondurile statului, a unei suprafețe de peste 400 000 hectare. În același timp, datele centralizate arată că din fondurile proprii ale cooperativelor agricole de producție se vor amenaja încă 250 000—300 000 ha. Sînt lucrări de mare amploare, a căror executare necesită o strînsă colaborare și o activitate susținută din partea tuturor organelor și instituțiilor interesate. În mod deosebit trebuie luate măsuri pentru asigurarea din timp a documentațiilor tehnice. Lipsa acestora a reprezentat în trecut și reprezintă, din păcate, și în acest an o piedică principală în executarea lucrărilor. Este de datorită Consiliului Superior al Agriculturii să găsească îndeplinirea măsurilor de îmbunătățire a activității de proiectare, să urmărească elaborarea din timp a proiectelor și adoptarea, în fiecare caz în parte, a celor mai economice soluții. Se impune, de asemenea, concentrarea lucrărilor pe un număr restrîns de sanțiere pentru a se asigura darea în folosință a terenurilor în termene cît mai scurte.

Atenția pe care partidul și guvernul o acordă dezvoltării gospodăriilor agricole de stat se concretizează în faptul că lor le sînt destinate 63 la sută din totalul investițiilor pentru agricultură. Potrivit prevederilor cincinalului, mai mult de 50 la sută din producția de carne de porc, 21 la sută din producția de lapte și aproape întreaga producție de ouă din gospodăriile agricole de stat se vor obține în anul 1970 în unități de tip industrial pentru creșterea animalelor. Este necesar ca acțiunea de profilare, începută în perioada anterioară, să fie lărgită și să cuprindă cea mai mare parte din gospodării, astfel încît unitățile agricole de stat să-și dezvolte producția într-o măsură tot mai mare pe principiile specializării, să-și îmbunătățească și pe această cale activitatea lor economică și financiară.

Constituirea, la începutul acestui an, a uniunilor cooperatiste a reprezentat un eveniment important în viața țărînimii noastre, creînd condiții pentru participarea ei mai activă la rezolvarea problemelor agriculturii, pentru folosirea mai rațională a pășunilor în cooperativele agricole de producție, dezvoltarea creșterii animalelor, precum și pentru utilizarea mai eficientă a creditelor acordate de stat și a fondurilor proprii destinate producției. Este necesar ca în tot cursul cincinalului, Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole, într-o strînsă colaborare, să urmărească folosirea cît mai judicioasă a mijloacelor de producție, iar pe baza sarcinilor de dezvoltare a agriculturii și a contractelor încheiate cu statul, să orienteze producția cooperativelor potrivit condițiilor pedoclimatice și economice din fiecare unitate.

Marile investiții făcute de stat, măsurile luate pentru îmbunătățirea conducerii agriculturii vor putea da toate rezultatele scontate numai în măsura în care ele vor fi strîns imbinat cu aplicarea agrotehnicii moderne, în funcție de caracteristicile terenurilor cultivate, cu folosirea pe scară largă a cercerilor științifice și tehnicii agricole.

Creșterea considerabilă a producției, amplificarea legăturilor dintre ramurile economice, dintre regiunile și raioanele țării determină sporirea corespunzătoare a transporturilor de mărfuri. Proiectul planului cincinal stabilește ca în perioada 1966—1970 volumul total al transporturilor de mărfuri cu mijloace de deservire generală să crească cu 65 la sută, față de 55—60 la sută cît s-a prevăzut în Directive.

Ceea ce se urmărește în primul rînd în ramura transporturilor și telecomunicațiilor este creșterea și modernizarea bazei tehnico-materiale. Pentru a mări eficiența economică și viteza transporturilor pe calea ferată, se va continua acțiunea de înlocuire a tracțiunii cu abur prin locomotive Diesel și prin extinderea electrificării, astfel încît în 1970 aproximativ 80 la sută din întregul trafic feroviar să se efectueze cu tracțiune Diesel și electrică. Ținînd seama de importanța crescîndă pe care o are în condițiile actuale transportul rutier de mărfuri, proiectul de plan prevede dezvoltarea parcului auto de folosință generală și modernizarea a 2 900 km de drumuri. Va fi construit un pod nou peste Dunăre la Hirsova. Capacitatea de transport a flotei maritime și fluviale se va mări prin înzestrarea acesteia cu noi cargo și tancuri petroliere și nave de to-

naj sporit, în bună parte fabricate în țară. În același timp, va fi dezvoltată capacitatea porturilor și îndeosebi a celui de la Constanța. În domeniul transporturilor aeriene va continua acțiunea de dotare cu avioane de viteză și capacitate sporite și se va amenaja un aeroport internațional, la București, care va putea primi, fără restricții, cele mai noi tipuri de avioane.

Tovarăși,

Progresul continuu și rapid al întregii economii naționale este susținut prin îndeplinirea unui program amplu de investiții. Studiile efectuate au confirmat posibilitatea de a alocă din fondurile statului, în perioada 1966—1970, un volum de investiții, însumînd, după cum știți, peste 280 miliarde de lei, simțitor sporit față de cel stabilit în Directivele Congresului al IX-lea al partidului. Manifestînd un înalt spirit de răspundere față de fondurile statului, colectivele care au întocmit lucrările de fundamentare a proiectului de plan au identificat noi și importante rezerve de folosire mai judicioasă a capacităților de producție existente: în locul construirii anumitor obiective noi s-a propus reutilizarea sau dezvoltarea unor întreprinderi. Pentru o serie de obiective prevăzute în plan au fost găsite soluții constructive mai economice, ceea ce a permis includerea unor lucrări și acțiuni suplimentare. Pe aceste căi, este pe deplin posibil ca în unele ramuri să se asigure, cu investiții mai reduse și în timp mai scurt, creșterile de producție stabilite. Concomitent, ca rezultat al necesității de dezvoltare mai rapidă a unor sectoare rămase în urmă — bunăoară din industria construcțiilor de mașini, și ca urmare a precizării valorilor de deviz și încheierii contractelor de achiziționare a utilajelor, s-a impus alocarea de fonduri mai mari pentru unele obiective. Sotocim însă indicat să subliniem că repartizarea volumului total de investiții pe ramuri ale economiei naționale, astfel cum s-a prevăzut în legea proiectului de plan cincinal, corespunde, în esență, orientării date de Congres.

Volumul de investiții ce urmează a fi realizat în perioada 1966—1970 prezintă un însemnat efort pentru economia națională, mai cu seamă în primii ani ai perioadei, cînd urmează să intre în exploatare un număr apreciabil de obiective. Spunînd aceasta, vreau să accentuez asupra necesității respectării cu strictețe a tuturor prevederilor înscrise în legea pentru adoptarea planului cincinal, în vederea creșterii eficienței investițiilor. Este necesar ca, încă din faza de proiectare a noilor obiective, să se adopte procedee tehnologice și utilaje de înaltă productivitate, să se acorde cea mai mare atenție dimensionării uzinelor, alegerii unor amplasamente judicioase, folosirii soluțiilor constructive care determină micșorarea ponderii construcțiilor în volumul total de investiții.

Cu mai mult spirit de răspundere decât pînă acum trebuie organizată elaborarea proiectelor de execuție, contractarea și urmărirea livrării utilajelor din țară și din import, pentru a crea condițiile unui ritm susținut de lucru pe sanțiere și a asigurării punerii în funcțiune a obiectivelor la datele prevăzute. Însemnătatea acestor sarcini se conturează cu atît mai clar, cu cît analiza critică a experienței din noi trecuți arată că greutatea în îndeplinirea planului de investiții sînt generate, în multe cazuri, tocmai de deficiențe organizatorice. În aceeași ordine de idei, atragem încă o dată atenția asupra importanței ce trebuie acordată atingerii cît mai grabnice, la noile capacități de producție, a indicatorilor proiectați. Numai aceasta poate da măsura reală a întregii activități în domeniul investițiilor, a roadelor ce se obțin de pe urma eforturilor materiale și financiare făcute de stat.

În ultimul timp, conducerea partidului și guvernul au studiat modalitățile prin care titularii de investiții ar putea fi stimulați mai activ în ridicarea eficienței economice a fondurilor alocate. S-a adoptat hotărîrea ca economiile realizate din reducerea costului investițiilor să rămîna la dispoziția titularilor, pentru a executa lucrări suplimentare.

Una dintre preocupările centrale în cadrul lucrărilor de elaborare a proiectului de plan cincinal a fost îmbunătățirea în continuare a repartizării teritoriale a forțelor de producție — sarcină economică și socială deosebit de importantă, cuprinsă în documentele Congresului al IX-lea al partidului. Pentru aceasta a fost nevoie de o muncă susținută, de analize minuoase, chibzuală, spirit de răspundere. În alegerea amplasamentelor pentru noile obiective industriale s-a urmărit cu consecvență, în fiecare caz în parte, strînsa imbinare a criteriilor de eficiență economică, cu prioritatea ce trebuie acordată raioanelor, respectiv orașelor mai slab dezvoltate. Din volumul total de investiții repartizat pe regiuni, o treime urmează să fie îndreptată, în acest cincinal, spre regiunile mai puțin dezvoltate, cum sînt: Argeș, București, Iasi, Oltenia și Suceava.

Merită să fie relevat în mod special faptul că în noul cincinal vom construi fabrici în aproape 70 la sută din raioanele cu o slabă dezvoltare industrială, urmînd ca după 1970 să fie cuprinse și celelalte, aflate în această situație. Suflul înviorător al

industriei va pătrunde și în orașe ca Alexandria, Slobozia, Bistrița, Rădăuți, Dorohoi, Băilești, Caracal, Tâcuci, Vaslui, care dispun de resurse de apă potabilă și industrială, forță de muncă și au o așezare avantajoasă în raport cu zonele de consum sau de materii prime.

Desigur, acordînd o atenție sporită raioanelor și orașelor mai puțin dezvoltate, ne preocupăm în continuare de ridicarea tuturor regiunilor și orașelor țării, de dezvoltarea armonioasă a întregului complex economic național.

Politica fermă de industrializare constituie factorul hotărâtor care determină și în cincinalul actual creșterea numărului populației ocupate și modificarea structurii acesteia. La sfîrșitul cincinalului vor lucra în economia națională cu 562 000 de persoane mai mult decât în 1965. Întreg acest spor urmînd a se înregistra în ramurile neagricole și în primul rînd în industrie. Numărul total al salariaților în economie va ajunge la circa 5,2 milioane de persoane, adică la nivelul prevăzut în documentele Congresului al IX-lea al partidului. Potrivit calculului, creșterea numărului de salariați se va face pe seama populației în vîrstă aptă de muncă, precum și a circa 450 000 de persoane care în prezent lucrează în agricultură. În 1970, la 1 000 de locuitori vor fi 265 de salariați, față de 225 în 1965. Deși cifrele nu sînt mari, ele arată o tendință pozitivă, reflectînd un proces care, după cum se știe, are multiple consecințe economice și sociale și duce la accentuarea treptată, în întreaga viață a țării, a trăsăturilor proprii țării înaintate din punct de vedere economic.

Tovarăși,

Complexitatea problemelor economice pe care le avem de soluționat în anii noului cincinal reliefează și mai pregnant importanța pe care trebuie să o acordăm promovării largi și în ritm cît mai rapid a tehnicii celei mai înaintate. A devenit, cerc. atît de limpede necesitatea de a ține pasul cu progresul tehnic contemporan, înțelegînd socotesc de prisos să o mai argumentez, să mai insist asupra atenției deosebite pe care ministerele, întreprinderile trebuie să o acorde îndeplinirii sarcinilor care condiționează introducerea tehnicii noi.

În etapa contemporană, cînd știința, o nemijlocită forță de producție, capătă o însemnătate din ce în ce mai mare în viața societății, oricare stat, în plină dezvoltare, se preocupă de extinderea cercetării științifice proprii, prin valorificarea cît mai bună a potențialului uman și material. Ținînd seama de acest imperativ, partidul și guvernul orientează cercetarea științifică în primul rînd spre efectuarea de studii care să contribuie la progresul economiei naționale. Comitetul de Stat al Planificării, într-o strînsă colaborare cu Consiliul Național al Cercetării Științifice, cu ministerele, cu oamenii de știință, au selectat un număr de 480 de teme de cercetare de importanță deosebită, din toate domeniile științei, pe care le-au inclus în proiectul de plan. Este de remarcant faptul că, circa 70 la sută din teme privesc cercetări în domeniul științelor tehnice, cele mai multe dintre ele fiind orientate spre elaborarea de produse noi, a înlocuitorilor de metal sau altor materiale deficitare, precum și spre studierea unor tehnologii noi.

Prioritatea acordată cercetărilor tehnice cu aplicație directă în rezolvarea problemelor economiei naționale nu exclude, în concepția noastră, dezvoltarea celorlalte științe. Programul stabilit stimulează deopotrivă cercetarea în toate ramurile științei și urmărește realizarea echilibrului necesar între cercetarea aplicativă și cea fundamentală, ambele trebuînd să aibă finalitate practică, să slujească în ultimă instanță stăpînirii naturii de către om.

Fondurile alocate pentru lărgirea bazei tehnico-materiale a cercetării științifice — aproximativ 1,9 miliarde de lei — vor crea condiții mai bune de lucru pentru oamenii noștri de știință. Socotesc necesar să subliniez din nou că în activitatea de cercetare va trebui evitată extinderea tematicii pe un front exagerat de larg, necorespondent cu baza materială și cu numărul de cadre existent. Vor fi prevenite astfel cazurile de prelungeire a duratei unor cercetări, creîndu-se premise pentru o eficiență superioară a muncii depuse.

Perseverența cu care este promovată știința și tehnica modernă, ridicarea calificării profesionale a cadrelor, îmbunătățirea organizării producției ne îndreptățesc să prevedem, în actualul cincinal, o importantă sporire a productivității muncii în toate sectoarele de activitate. Lucrările pregătitoare ale proiectului de plan cincinal au dovedit că, în principalele ramuri de producție, se pot stabili sarcini de creștere a productivității la un nivel superior celui prevăzut în Directive, astfel încît pe această cale să se obțină aproximativ două treimi din sporul producției pe ansamblul industriei.

În majoritatea întreprinderilor, și ramurilor economice se găsesc numeroase și variate rezerve, a căror punere în valoare face posibilă creșterea în măsură însemnată a forței productive a muncii. Din păcate însă, nu pretutindeni există preocuparea

(Continuare în pag. a III-a)

Expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. a II-a)

cuvenită pentru a pune în mișcare aceste rezerve, ceea ce determină, în anumite locuri, menținerea productivității la un nivel nesatisfăcător. Neajunsuri unei serioase se manifestă în domeniul organizării producției și a muncii, al utilizării timpului de lucru. Se impune, așa cum se prevede în legea planului cincinal, ca în toate întreprinderile să fie luate măsuri pentru folosirea mai eficientă a capacităților de producție, creșterea coeficientului de schimburi, îmbunătățirea aprovizionării tehnico-materiale, extinderea și perfecționarea normării tehnice a muncii. Așezarea pe baze științifice a organizării producției și a muncii reclamă, firește, din partea ministerelor și a întreprinderilor o activitate asiduă de studii și cercetări, care, în multe cazuri, se poate solda, așa cum arată experiența, cu rezultate pozitive nebanuite.

O problemă de permanentă actualitate economică o constituie creșterea rentabilității producției prin reducerea costului a prețului de cost și a cheltuielilor de circulație. Nu sunt necesare prea multe argumente pentru a demonstra că fără aceasta nu este posibilă realizarea obiectivelor pe care ni le-am propus în actualul cincinal.

Proiectul de lege privind planul cincinal include sarcini de reducere a prețului de cost și a cheltuielilor de circulație identice cu cele înscrise în Directive. Aceste sarcini trebuie considerate însă ca minimale, ele putând fi simțitor depășite prin întărirea spiritului gospodăresc din întreprinderi. În prezent, consumul specific de materii prime și materiale este, în numeroase cazuri, relativ ridicat, ceea ce se răsfrânge asupra prețului de cost al produselor și, totodată, asupra balanțelor materiale ale economiei naționale. Reexaminarea normelor de consum, acolo unde ele se dovedesc necorespunzătoare, și luarea de măsuri menite să asigure respectarea strictă a consumurilor stabilite în condițiile îmbunătățirii calității produselor, constituie o necesitate imperioasă pentru a obține rezultate mai bune în domeniul micșorării prețului de cost.

Nivelul mereu mai înalt la care se desfășoară întreaga activitate economică implică preocupări sistematice pentru sporirea cointeresei materiale a lucrătorilor în rezultatele muncii lor. În lumina acestei necesități, din indicația conducerii de partid și de stat se studiază noi măsuri care să lege și mai strâns câștigurile salariaților de aportul lor la realizările efective din producție. Prin propuneri și sugestii, colectivele din întreprinderi pot da un sprijin prețios la elaborarea acestor măsuri, la găsirea mijloacelor care să măsoare mai activ inițiativa în producția o oamenilor muncii.

Tovarăși,

Valorificarea la un nivel superior a resurselor naturale de care dispunem, diversificarea producției și promovarea continuă a progresului tehnic creează condiții pentru creșterea sistematică a schimburilor comerciale externe, pentru participarea din ce în ce mai activă a României la diviziunea internațională a muncii. Ați luat cunoștință de prevederile legii planului cincinal, potrivit cărora volumul total al comerțului exterior urmează să fie, în 1970, cu circa 55 la sută mai mare decât în 1965, în loc de peste 40 la sută cât se indicase în Directive. Comerțul exterior cu țările socialiste ocupă, în continuare, primul loc în cadrul relațiilor noastre comerciale internaționale. Volumul schimburilor cu aceste țări s-a stabilit, potrivit acordurilor comerciale de lungă durată, care au fost încheiate în cursul anilor 1965 și 1966 și care au avut în vedere asigurarea unei părți cât mai mari din importurile necesare economiei pe perioada cincinalului, concomitent cu plasarea unui volum corespunzător de produse românești la export. Se prevede, totodată, dezvoltarea comerțului exterior cu celelalte țări, la nivelul posibilităților și necesităților create de progresul economiei naționale. La baza întregului său comerț exterior, țara noastră așază principiile egalității în drepturi, avantajului și respectului reciproc.

Principala trăsătură a structurii exportului constă în creșterea ponderii produselor industrializate și cu deosebire mașini-unelte, utilaje și instalații, produse petrochimice de sinteză, îngrășăminte azotoase, mase plastice, fire și fibre sintetice, cauciuc sintetic — al căror volum la export va fi în 1970 cu 62 la sută mai mare decât în 1965. Pentru îndeplinirea acestei sarcini este necesar ca organele de comerț exterior să desfășoare o acțiune susținută și permanentă de prospectare și cunoaștere a cerințelor pieței externe, iar împreună cu ministerele furnizoare să asigure adaptarea rapidă a producției la cerințele cumpărătorilor și termene de livrare competitive.

Reflectând cerințele dezvoltării economice în noul cincinal, importul va cuprinde în proporție de aproape 90 la

sută materii prime și materiale pentru producția industrială, precum și mașini, utilaje și instalații de înalt nivel tehnic, volumul său total în 1970 urmând să-l depășească pe cel din 1965 cu 52 la sută.

Ca urmare a măsurilor luate și pe care le vom mai lua în vederea largirii bazei proprii de materii prime și materiale, importul acestora sporește într-un ritm relativ mai redus, comparativ cu creșterea importului total și a producției industriale. Unele importuri se mențin totuși la un nivel ridicat, ceea ce impune examinarea în continuare a posibilităților de sporire a resurselor interne, prin dezvoltarea capacităților proprii de prelucrare a unor materii prime de care dispunem și folosirea mai largă a înlocuitorilor.

Pe de altă parte, volumul mare al importului de instalații complexe face necesară cunoașterea „la zi” a celor mai bune rezultate obținute în alte țări la instalații similare în funcțiune, a tot ceea ce este nou și valoros pe plan mondial în domeniul tehnic respectiv. Procedind astfel, vom avea posibilitatea să alegem mai judicios și să contractăm în condiții cât mai favorabile. Pe parcursul proiectării și al contractării instalațiilor va trebui, totodată, să analizăm posibilitățile de participare în măsură mai mare a industriei noastre constructoare de mașini la realizarea instalațiilor necesare economiei naționale.

Tovarăși,

Pentru partidul și guvernul nostru, dezvoltarea economiei naționale, creșterea continuă a producției industriale și agricole nu constituie un scop în sine. Îndreptăm însă eforturile întregului popor în aceste direcții, deoarece știm că numai astfel poate fi atins țelul suprem pe care-l urmărim — creșterea sistematică a nivelului de trai material și cultural, făurirea bunăstării tuturor cetățenilor patriei.

Noul cincinal reflectă și el indisolubila legătură dintre progresul economic și îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației. Se prevede ca venitul național — sursa reproducției largite și a ridicării nivelului de trai — să fie în anul 1970 cu peste 47 la sută mai mare decât în 1965, sporind în medie anual cu 8 la sută.

Aceasta garantează sporirea sistematică a veniturilor întregii populații a țării. Există posibilitatea ca salariul real să crească până în 1970 cu circa 25 la sută față de 1965, asigurându-se astfel realizarea prevederilor din Directive la limita superioară a acestei sarcini o va constitui ridicarea salariilor nominale, prin obținerea creșterii anuale, precum și printr-o nouă acțiune de majorare generală a salariilor, diferențiată pe ramuri și categorii de salariați.

Manifestând în continuare grijă pentru asigurarea unei bătrâneți liniștite celor care au muncit vreme îndelungată ca salariați, statul nostru socialist asigură, pe măsura creării condițiilor materiale necesare, sporirea pensilor. După cum se arată în proiectul de lege, la începutul anului viitor vor fi luate măsuri pentru îmbunătățirea tuturor categoriilor de pensii.

În ce privește veniturile țărănimii, calea principală de creștere a acestora va fi mărirea producției-marfă și valorificarea ei în măsură sporită către stat. Adăugând la veniturile din producția agricolă pe cele ce vor fi obținute din fondurile sociale veniturile reale ale țărănimii calculate pe o persoană urmează să fie în 1970 cu 20—25 la sută mai mari față de 1965.

Corespunzător creșterii veniturilor și puterii de cumpărare a populației, în perioada cincinalului va spori volumul desfacerilor de mărfuri. Fondul de mărfuri ce va fi livrat comerțului socialist a fost astfel dimensionat încât să asigure aprovizionarea continuă a unităților comerciale, precum și stocurile necesare formării unui sortiment cât mai bogat în magazine. În cursul îndeplinirii planului cincinal va trebui acordată întreaga atenție realizării și livrării ritmice a produselor pentru fondul pieții, cât și examinării sistematice a posibilităților de depășire a producției la sortimentele cerute de populație. O contribuție mai mare la creșterea resurselor de mărfuri și la largirea varietății de produse pe piață o pot aduce unitățile industriale locale și ale cooperărilor meșteșugărești, în special în cazul produselor de serie mică, al articolelor mărunte de uz casnic, care să completeze gama de sortimente fabricate în industria republicană.

Problemele îmbunătățirii sub toate aspectele a activității comerțului socialist au fost amplu analizate, după cum știți, în Consfătuirea pe țară a lucrătorilor din această ramură, care a avut loc nu de mult. Pe baza numeroaselor propuneri și sugestii făcute, a concluziilor consfătuirii s-au elaborat planuri de măsuri concrete de către Ministerul Comerțului Interior și Centrocoop. Aplicarea perseverentă a acestor măsuri va determi-

na, fără îndoială, ridicarea la un nivel superior a activității comerțului de stat și cooperatist, în interesul întregii populații.

Efecte favorabile asupra nivelului de trai decurg și de pe urma cheltuielilor statului pentru acțiuni social-culturale. Aceste cheltuieli vor ajunge în 1970 la 31 miliarde de lei, ceea ce înseamnă aproximativ 5 000 lei soțotit pe o familie.

Atenția acordată unei cât mai largi răspindiri a cunoștințelor științifice și formării noilor generații la nivelul cerințelor societății moderne, cu un înalt grad de cultură, se reflectă în fondurile de investiții destinate largirii bazei materiale a învățămîntului de toate gradele și care însumează aproape 3,7 miliarde de lei, cu 67 la sută mai mult decât în cei cinci ani anteriori.

În mod firesc, nevoile economiei naționale ne obligă ca, o dată cu dezvoltarea învățămîntului de cultură generală, să punem accentul pe calificarea muncitorilor prin școli și pregătirea cadrelor cu studii medii de specialitate în meseriile legate nemijlocit de promovarea progresului tehnic, în primul rând, în ramurile de bază ale industriei. În învățămîntul profesional și mediu de specialitate se vor construi și da în folosință 1 250 săli de clasă și peste 48 000 de locuri în internate. Este necesar ca, paralel cu aplicarea de măsuri pentru darea în folosință, la termenele planificate, a capacităților de scolarizare, să se examineze de către toate ministerele posibilitatea sporirii numărului de elevi prin utilizarea mai bună a spațiilor de scolarizare și a locurilor de practică, alternând în mod judicios orele de predare cu practica în producție și dezvoltând învățămîntul secal.

În același timp, vom extinde rapid învățămîntul tehnic și economic superior, pentru a asigura, în cursul cincinalului și după anul 1970, cadre cu o înaltă pregătire și competență profesională, în stare să organizeze și să conducă după criteriile științifice moderne procesele de producție, activitatea economică.

În anii care urmează, vom construi noi edificii de cultură și artă, printre care Teatrul Național din București și teatrele din Craiova și Tg. Mureș, două studiiuri de televiziune în București, precum și 11 stații noi de radio-emisie și 8 stații de televiziune, care vor asigura recepția în bune condiții a programelor centrale pe întreg teritoriul țării.

Sint prevăzute, de asemenea, fonduri de investiții cu peste 90 la sută mai mari decât în cei cinci ani anteriori pentru extinderea în continuare a rețelei de spitale și policlinici și înzestrarea acestora cu aparatură modernă. Creșterea numărului de cadre medicale cu pregătire superioară și medie va îmbunătăți asistența sanitară a populației. În stațiunile balneare, cu eficiență terapeutică recunoscută, vor fi construite din fondurile statului noi complexe de cazare și tratament, totalizând circa 3 100 de locuri.

Proiectul de plan cincinal continuă măsurile din anii anteriori pentru îmbunătățirea condițiilor de locuit, unul dintre obiectivele de prim ordin în creșterea nivelului de trai al populației. Cu prilejul lucrărilor de elaborare a planului s-au confirmat posibilitățile de a construi în actualul cincinal, din fondurile statului, cele 300 000 de apartamente prevăzute în Directive. Statul va sprijini, totodată, construirea de locuințe propriete personală la orașe din fondurile populației. De asemenea, se va dezvoltă în continuare construcția de locuințe la sate, din fondurile proprii ale țărănimii. Prin noile construcții de locuințe, ca și prin lucrările de modernizare prevăzute, orașele și satele țării noastre vor căpăta o înfățișare tot mai frumoasă, vor oferi condiții de viață mai civilizate.

Stimați tovarășii,

Prezentând succint principalele prevederi și sarcini ce decurg din proiectul de lege al planului cincinal, pe care îl dezbate în aceste zile Marea Adunare Națională, țin să subliniez din nou caracterul pe deplin realist al obiectivelor înscrise în plan. De altfel, rezultatele obținute în primele luni ale anului în curs confirmă și ele acest caracter, demonstrează că există toate condițiile pentru îndeplinirea sarcinilor ce ni le propunem. Pretutindeni în țară se simte pulsul viu al activității creatoare a poporului, hotărât să transpună în viață prevederile programului de înflorire a României socialiste. Avem certitudinea că la sfârșitul anului 1970 vom putea constata cu satisfacție și mîndrie că țara noastră este mai puternică, mai bogată, iar nivelul de trai al celor ce muncesc mai ridicat. Înfăptuirea planului cincinal va apropia perspectiva luminoasă a vieții de înaltă bunăstare, civilizație și cultură, pe care și-o făurește poporul român, a desăvîșirii construcției socialiste în patria noastră. (Aplauze puternice, prelunțate).

Dezbaterile Sesiunii Marii Adunări Naționale

Raportul Comisiei economico-financiare

prezentat de deputatul Manea Mănescu

Comisia economico-financiară a Marii Adunări Naționale, întrunită în ședințe de lucru în perioada 21—29 iunie 1966, a examinat proiectul planului de stat de dezvoltare a economiei naționale pe anii 1966—1970 și proiectul de lege pentru adoptarea planului.

Analizând proiectul planului cincinal, Comisia apreciază că dinamica dezvoltării economiei naționale, nivelele, ritmurile și proporțiile de dezvoltare ale tuturor sectoarelor vieții sociale, în perioada 1966—1970, se încadrează în sarcinile stabilite de Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român cu privire la întărirea potențialului economic al țării, ridicarea bunăstării materiale și spirituale a poporului român.

Lucrările pentru elaborarea planului cincinal, desfășurate sub directă îndrumare a conducerii partidului, sint rezultate unei munci vaste în care organele și organizațiile de partid, întreprinderile, sfaturile populare, ministerele și celelalte instituții economice centrale au lucrat cu pasune aducind o contribuție de seamă la făurirea acestui document de mare însemnătate națională, politică și socială în dezvoltarea României socialiste, expresie a gândirii și înțelepciunii poporului nostru.

Pornind de la întreprinderi, unde se hotărăște producția materială a societății și pînă la nivelurile organelor centrale — lucrările de elaborare a planului cincinal constituie o reflectare elocventă a aplicării în practică a principiilor muncii colective în conducerea și planificarea economiei naționale, largirea democrației socialiste. Participarea a zeci de mii de specialiști, ingineri, economiști, lucrători cu înaltă calificare, oameni de știință, activiști de partid și de stat a permis adincirea fundamentării și întărirea caracterului realist al planului, a făcut posibilă identificarea unor importante rezerve suplimentare și pe această bază s-au adus îmbunătățiri prevederilor Directivei Congresului.

Elaborarea planului cincinal desfășurat pe ani, prevăzînd obiective de perspectivă ale activității ministerelor, instituțiilor centrale și întreprinderilor, reprezintă ridicarea sistemului de planificare din țara noastră pe o treaptă superioară, corespunzător cerințelor obiective ale activității economice, ale mersului înainte al societății românești, în actuala etapă de desăvîșire a construcției socialismului.

Avînd o puternică influență mobilizatoare asupra organelor și organizațiilor economice, planul cincinal întărește totodată răspunderea ministerelor, întreprinderilor, a tuturor oamenilor muncii în îndeplinirea mărețelor sarcini de dezvoltare economică și culturală a patriei.

Comisia economico-financiară consideră că metoda de elaborare a noului plan cincinal, indicată de conducerile partidului și statului, reprezentată prin metodele mării luate de partid pentru perfecționarea continuă a activității de conducere a economiei, hotărîți de Congresul Partidului Comunist Român.

Tovarăși deputați,

La recenta plenară a partidului, tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Comitetului Central al partidului, definind cu toată claritatea orientarea dezvoltării economiei noastre în anii 1966—1970, sublinia că noul plan cincinal „sintetizează conștate principale ale politicii partidului în etapa actuală, reflectă direcțiile fundamentale ale dezvoltării României stabilite de Congresul al IX-lea în vederea continuării pe o treaptă superioară a procesului de desăvîșire a construcției socialiste”.

Rolul primordial în dezvoltarea economiei îl va avea și în viitor promovarea consecventă a procesului de industrializare a țării. Proiectul planului cincinal prevede ca în această perioadă producția industrială să crească cu 73 la sută. Realizarea acestui ritm susținut de industrializare va contribui la valorificarea superioară a resurselor naturale ale României, va asigura creșterea productivității muncii sociale și va spori aportul ramurilor industriale respective la creșterea veniturii naționale și creșterea bunăstării poporului.

Cit de sugestiv se prezintă potențialul industrial al țării la finele cincinalului, cînd ne gîndim că producția în întregii industriei din anul 1938 va fi realizată în 1970 în numai trei săptămîni.

Orientarea fundamentală a industriei în următorii cinci ani o constituie dezvoltarea preponderentă a mijloacelor de producție, care va înregistra un ritm mediu anual de 12 la sută. Se prevede creșterea mai rapidă a producției de energie electrică, a siderurgiei, a construcțiilor de mașini și a chimiei, ramuri care condiționează dezvoltarea proporțională și ascendentă a întregii economii și promovarea progresului tehnic în toate domeniile de activitate. Ținînd seama de sporierea continuă a veniturilor populației și de cerințele mereu crescînde ale acesteia, planul cincinal prevede creșterea cu un ritm mediu de 10,5 la sută a producției bunurilor de consum.

În domeniul agriculturii, prin extinderea folosirii mijloacelor de producție avansate — chimizare, irigații, mecanizare — care vor influența tot mai mult factorii naturali, și ca urmare a măsurilor luate pentru îmbunătățirea conducerii și planificării agriculturii, se creează condiții pentru ca în 1966—1970 producția să crească cu 26—32 la sută, față de perioada precedentă de cinci ani, ceea ce va asigura aprovizionarea tot mai bună a populației cu produse agro-alimentare, creîndu-se totodată importante rezerve.

Dezvoltarea industriei, agriculturii și celorlalte ramuri economice în ritmurile și proporțiile prevăzute în proiectul planului cincinal sint susținute de un amplu program de investiții, al cărui volum de 280,5 miliarde lei este egal cu totalul investițiilor făcute în 15 ani precedenți. Din totalul investițiilor prevăzute a se realiza în acest cincinal, mai mult de jumătate sint destinate industriei.

Comisia economico-financiară apreciază că o măsură de mare importanță faptul că, în domeniul repartizării teritoriale a investițiilor s-a acordat o atenție deosebită amplasării unor obiective în regiunile și raioanele rămase în urmă din punct de vedere economic, asigurîndu-se crearea unei baze industriale în 70 de raioane, care în prezent sint lipsite sau nu au o industrie dezvoltată. Aceasta va contribui la înfăptuirea politicii Partidului Comunist Român și a guvernului Republicii Socialiste România, de dezvoltare armonioasă a forțelor de producție, de ridicare economică și social-culturală a tuturor regiunilor, raioanelor și localităților țării, condiție obligatorie pentru îmbunătățirea nivelului de trai al celor ce muncesc, pentru progresul general al societății noastre.

Creșterea diversificată a producției și promovarea progresului tehnic creează condiții pentru largirea relațiilor economice externe ale țării. Volumul total al comerțului exterior va crește în perioada cincinalului cu 55 la sută. Se vor dezvolta schimburile comerciale cu țările socialiste, care dețin și în viitor ponderea principală în comerțul nostru exterior; se vor extinde, în continuare, legăturile economice cu toate țările pe baza avantajului reciproc, a egalității în drepturi, a respectării independenței și suveranității naționale.

Un obiectiv principal al planului cincinal îl reprezintă creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost. Se prevede o sporire a productivității muncii cu 45 la sută în industrie și cu 35 la sută în construcții; reducerea prețului de cost cu 10 la sută în industria republicană și cu 14,5 la sută în transporturi.

Creșterea însemnată a producției materiale în perioada anilor 1966—1970 și sporierea eficienței economice vor determina dezvoltarea susținută a economiei naționale în ansamblu și vor asigura mărirea veniturii naționale cu 47 la sută. Pe această bază, proiectul planului cincinal prevede ridicarea continuă a nivelului de trai al celor ce muncesc și creșterea fondurilor alocate pentru dezvoltarea științei, culturii, învățămîntului și ocrotirii sănătății în perioada cincinalului salariul real va spori cu 25 la sută, iar veniturile reale ale țărănimii cu 20—25 la sută.

Volumul desfacerilor de mărfuri prin comerțul socialist, va crește în 1970 cu 59 la sută față de anul 1965, asigurîndu-se o varietate tot mai mare de produse și de o mai bună calitate, corespunzător tendințelor previzibile în cererea populației.

Se vor îmbunătăți, în continuare, condițiile de locuit și de

deservire economică și culturală a populației de la orașe și sate.

Tovarăși deputați,

Îndeplinirea prevederilor planului cincinal pune în fața ministerelor, sfaturilor populare, întreprinderilor, sanțierelor și instituțiilor, cadrelor de conducere din toate sectoarele economiei și în fața tuturor oamenilor muncii, sarcini de mare răspundere. Comisia economico-financiară consideră necesar să sublinieze că principala sarcină a ministerelor, organelor economice centrale și întreprinderilor o constituie sporierea eficienței economice în toate domeniile de activitate. Valorificarea deplină a rezervelor și posibilităților de care dispune economia noastră națională, asigurarea unui volum sporit de producție cu cheltuieli de muncă și materiale cât mai reduse constituie principala cale pentru ridicarea rentabilității întreprinderilor, pentru sporierea acumulărilor socialiste și creșterea veniturii naționale.

În acest scop, se impune luarea măsurilor necesare pentru folosirea rațională a capacităților de producție și a suprafețelor construite, organizarea științifică a producției și a muncii, introducerea pe scară largă a progresului tehnic în toate ramurile economice, asigurarea calificării cadrelor de producție modernă, de progres tehnic-științific contemporan.

Examinînd prevederile proiectului de plan, Comisia economico-financiară a remarcat că un accent deosebit se pune pe introducerea progresului tehnic în întreaga economie. Aceasta sporește importanța sarcinilor privind asimilarea de noi tipuri de mașini, utilaje, instalații, materiale și produse. Comisia consideră util să se semnaleze necesitatea de a se da prioritate dotării industriei construcțiilor de mașini, pentru ca ministrul acestei ramuri să poată aduce în anii ce urmează o contribuție și mai mare la înzestrarea cu mașini și utilaje moderne a celorlalte ramuri ale economiei naționale, precum și pentru asigurarea propriei dotări.

Ținînd seama de amploarea și intensificarea eforturilor pe care le vor face economia și finanțele statului pentru asigurarea reproducției socialiste largite, Comisia economico-financiară subliniază importanța ce trebuie să fie acordată eficienței economice a investițiilor. Este necesar să sporească grija, preocuparea și răspunderea conducerii ministerelor și întreprinderilor pentru alegerea soluțiilor tehnologice și constructive ieftine, reducerea ponderii construcțiilor în totalul investițiilor, mai buna organizare a activității pe șantiere, aprovizionarea rațională a acestora cu materiale, cu utilaje și instalații. În mod deosebit va trebui urmărită punerea în funcțiune la termen a capacităților planificate, realizarea parametrilor tehnico-economici proiectați, asigurarea producției și a rentabilității întreprinderilor.

Comisia economico-financiară apreciază că elaborarea planului cincinal cu defalcarea sarcinilor pe ani, ministere și întreprinderi, stabilirea de la început a amplasamen-

telor nollor obiective creează condiții pentru înlăturarea deficiențelor care au existat în anii trecuți în realizarea planului de investiții. În asemenea condiții este posibilă elaborarea din timp a documentațiilor tehnice și luarea tuturor măsurilor pregătitoare pentru execuția obiectivelor la termenele prevăzute, pentru contractarea utilajelor în deplină concordanță cu graficul de execuție a lucrărilor, pentru asigurarea unui ritm îmbunătățit de lucru chiar de la începutul anului.

Comisia subliniază importanța ce are pentru îndeplinirea planului cincinal îmbunătățirea aprovizionării tehnico-materiale, a cooperării și colaborării între uzine. Buna gospodărire a materiilor prime, materialelor, combustibilului și energiei, reducerea consumurilor specifice la toate produsele și îndeosebi la metal, pe seama cărora urmează să se realizeze cea mai mare parte a reducerii prețului de cost, constituie sarcini importante pe care le ridică prevederile actualului cincinal.

Pentru a răspunde pe deplin exigențelor mereu mai mari ale populației și ale cumpărătorilor externi, una din preocupările de bază ale ministrilor, întreprinderilor, colectivelor de muncitori, de ingineri și tehnicieni trebuie să fie îmbunătățirea continuă a calității produselor.

În industria bunurilor de consum, în unitățile comerciale și de deservire se impune luarea unor măsuri speciale pentru largirea gamei de sortimente, îmbunătățirea formei de prezentare a produselor, a sistemului de prestații și servicii pentru populație.

Pentru prima oară în proiectul planului cincinal se arată teme de cercetare științifică pentru toate sectoarele hotărîtoare în dezvoltarea producției materiale, ceea ce va ajuta oamenii de știință din țara noastră să aducă o contribuție și mai mare la introducerea progresului tehnic și în îndeplinirea sarcinilor planului de stat în toate ramurile economice.

Pentru îndeplinirea tuturor sarcinilor cincinalului, Comisia economico-financiară consideră necesară acordarea unei preocupări deosebite problemei pregătirii unui număr corespunzător de cadre cu profilul și calificarea cerute de noile cerințe ale producției, ale dezvoltării economiei și culturii.

Cu aceste recomandări, Comisia economico-financiară propune adoptarea de către Marea Adunare Națională a proiectului planului de dezvoltare a economiei naționale pe perioada anilor 1966—1970. Comisia economico-financiară și Comisia juridică au avizat favorabil proiectul de lege cu privire la planul de stat de dezvoltare a economiei naționale pe această perioadă în redactarea care a fost prezentată tovarășilor deputați.

Dezbaterea și legislația de către Marea Adunare Națională a planului cincinal și aprobarea acestuia de către reprezentanții poporului constituie un act patriotic de mare însemnătate politică și socială pentru destinele României, pentru prosperitatea și fericirea națiunii noastre socialiste, a harnicului și talentatului popor român.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI PETRE DUMINICĂ

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale are o deosebită importanță în viața poporului nostru. Ea este chemată să consfințească prin lege prevederile planului de stat, care asigură înlăptuirea directivelor Congresului partidului, privind dezvoltarea economiei naționale în perioada 1966—1970.

Preocuparea permanentă a partidului și a statului pentru industrializarea socialistă și îmbunătățirea continuă a repartiției forțelor de producție pe teritoriul patriei se reflectă în sporierea an de an a fondurilor de investiții alocate tuturor regiunilor.

Vă refer în cuvîntul meu la continua dezvoltare a regiunii Argeș, careia în ultimii 6 ani i s-au alocat 11 miliarde lei fonduri de investiții. Imaginea de astăzi a regiunii Argeș este viguros curturată de noile obiective industriale construite, de dezvoltarea și modernizarea întreprinderilor existente. Acest lucru a făcut ca în prezent

industria să aibă o pondere din ce în ce mai mare în economia regiunii noastre.

După ce a relevat dezvoltarea unor ramuri industriale și realizările obținute în agricultură, vorbitorul a spus: Pe harta în continuă și dinamică prefacere a regiunii noastre se vor înălța în anii cincinalului noi obiective industriale. Așa cum subliniază prevederile planului cincinal, regiunea Argeș va primi în 1972 un număr de fonduri de investiții care vor permite continuarea lucrărilor la obiectivele industriale încheiate în anii anteriori, construcția a peste 40 de obiective, întreprinderi și secții noi în industria republicană, precum și a unor importante lucrări social-culturale.

Este semnificativ faptul că în anul 1970 regiunea Argeș va realiza o producție globală industrială de peste 2,6 ori mai mare decât în anul 1965. Hidrocentralele „Gheorghe Gheorghiu-Dej” de pe Argeș,

(Continuare în pag. a IV-a)

DEZBATERILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

CUVÎNTUL DEPUTATULUI PETRE DUMINICĂ

(Urmare din pag. a III-a)

care urmează să intre în funcțiune în acest an, i se vor adăuga seria de microhidrocentrale, în aval și amonte de barajul Vidraru, iar în bazinul Lotruului se vor executa importante lucrări în cadrul celei mai mari amenajări hidroenergetice de pe râurile interioare ale țării.

Țitelul, una din principalele bogății naturale ale subsolului regiunii, va fi prelucrat industrial în moderna rafinărie ce se va construi în orașul Pitești. Sarea, calcarul, gazele de sondă — rezerve naturale importante ale regiunii —, precum și o bună parte din produsele noi rafinării, vor fi transformate complex în noul Combinat petrochimic ce se va construi la Pitești și în Combinatul chimic de la Rm. Vilcea. Aceste combinate moderne, de mare capacitate, împreună cu unitățile existente, vor constitui în cadrul regiunii Argeș un important centru al industriei petrochimice naționale. Sintem bucurosi că ne revine marea cinste ca în regiunea noastră să se construiască primele automobile românești într-o modernă fabrică ce se va afla la Colibași.

În anul plan cincinal se vor dezvolta în continuare actualele centre industriale din orașele Pitești, Rm. Vilcea, Cîmpulung, Slatina, Curtea de Argeș și se vor crea altele noi în raioanele Găești și Drăgășani.

Fonduri importante de investiții sînt prevăzute pentru dezvoltarea agriculturii regiunii, ceea ce va permite sporirea producției vegetale și animale pe seama ridicării capacității de producție a solului, a folosirii pe scară largă a amendamentelor și îngrășămintelor, a creșterii gradului și diversificării lucrărilor.

Peisajul arhitectonic al regiunii noastre se va îmbogăți prin construirea pînă în 1970 a circa 14 000 de apartamente, 160 săli de clasă, cinematografe, case de cultură, spitale, polclinice, centre de sa-natoriale, precum și alte obiective sociale-culturale. Noi puncte luminoase vor apărea o dată cu electrificarea a aproape 600 de sate. La sfîrșitul cincinalului, 77 la sută din totalul sateelor regiunii vor fi astfel electrificate.

Meritele investițiilor ce se vor executa în regiunea noastră implică din partea organelor de partid și de stat, din partea tuturor oamenilor muncii, o înaltă răspundere.

O preocupare centrală a noastră, a tuturor, va trebui să fie direcționată spre folo-

plasarea mai judicioasă a locuințelor.

Pe harta Capitalei noastre vor apărea în acești ani Teatrul Național, noul studio de televiziune, noile clădiri moderne ale Institutului politehnic, Institutului de științe economice și altele. În anul cincinalului se vor realiza importante lucrări edificatice. Pentru înfăptuirea întregului program de investiții al orașului București pe perioada 1966—1970 se prevăd fonduri importante din care apreciem că 12—14 miliarde lei reprezintă construcții-montaj. Înăfăptuirea acestui volum mare de lucrări necesită importante resurse destinate organizării șantierelor, a căror valoare poate fi estimată — pentru întreaga perioadă — la 600—700 milioane lei. Mi-aș permite să ridic în fața dumneavoastră, tovarășii deputați, o problemă de organizare a execuției construcțiilor, care consider că merită să fie în atenția organelor de planificare și coordonare a investițiilor. Este cunoscut faptul că, în prezent, fiecare organizație de construcții-montaj își constituie în mod independent fondurile de organizare a șantierelor care sînt utilizate deseori pentru lucrări provizorii. Această situație există și în orașul București unde își desfășoară activitatea unități de construcții aparținînd diferitelor organe — fiecare realizînd lucrările de organizare de șantier în mod independent — ceea ce duce în multe cazuri la efectuarea de transporturi neraționale, îngreunarea circulației în oraș, la risipă de materiale. Apreciem că o concentrare a unei părți importante a resurselor destinate organizării șantierelor din Capitală ar permite crearea unor baze de producție definitive și puternice, capabile să asigure

un grad superior de industrializare a lucrărilor. De aceea propun să fie studiată posibilitatea aplicării acestei soluții și eventual extinderea ei la alte centre unde se prevăd lucrări capitale de mare amploare.

Permiteți-mi, tovarășii deputați, să vă mulțumesc pentru atenția dumneavoastră profundă față de proiectul de plan și personal tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, pentru grija și atenția deosebită cu care au fost analizate multiplele aspecte și probleme legate de dezvoltarea orașului București.

Cunoașterea din timp a planului cincinal, defalcarea pe ani și întreprinderi ne oferă viziunea clară a direcțiilor, ritmurilor și proporțiilor în care vor evolua ramurile și întreprinderile. Acum cunoaștem amănunțit prevederile planului de investiții, amplasamentele obiectivelor din acest plan, avem posibilitatea să întocmim în timp util documentațiile tehnico-economice necesare. În felul acesta vor putea fi evitate în viitor neajsurile care generau întirzierea în atacarea lucrărilor și greutăți în finanțarea execuției.

Cunoașterea din timp a sarcinilor care, prin continuul său, reprezintă programul în activitatea industriei locale și a prestărilor de servicii.

Pentru adoptarea planului cincinal care, prin continuul său, reprezintă programul în activitatea industriei locale și a prestărilor de servicii.

Am ascultat cu o deosebită atenție și profund interes expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer asupra proiectului planului cincinal supus dezbaterii celui mai înalt for al statului nostru socialist, Marea Adunare Națională.

Obiectivele și sarcinile stabilite pentru perioada 1966—1970 oglindesc cu prisosință justetea politicii partidului nostru și a înțeleptei sale conduceri, de dezvoltare armonioasă a întregii economii, de îmbunătățire continuă a nivelului de trai al poporului, pentru întărirea și înflorirea conținută a patriei noastre socialiste.

Noi cei ce muncim în construcția de mașini simțim din plin grija ce o acordă partidul și statul acestei ramuri economice, uriaselor eforturi materiale ce se fac pentru dezvoltarea ei continuă. Un exemplu viu este și Uzina de autotraciune-Brașov, în care mi desfășor și eu activitatea. Numai în anul șezecinalului, în uzina noastră s-au construit secții noi de producție cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

Conducerea de partid și de stat a venit deseori în mijlocul nostru și ne-a dat indicații precise privind orientarea spre o mai bună organizare a fabricației de autotraciune, spre ridicarea calității lor. Pe baza îndrumărilor primite, am fost constituite colective formate din cei mai buni tehnicieni și ingineri, care au ca preocupare exclusivă studierea și rezolvarea celor mai impor-

tant probleme ale procesului de producție. Ca urmare, s-au realizat o serie de îmbunătățiri constructive și tehnologice.

Privim cu toată răspunderea sarcinile trasate de conducerea partidului de a da patriei mai multe autotraciune năval de bună calitate.

Sarcini sporite revin uzinei noastre în ceea ce privește fabricația pieselor de schimb. Cu toate că an de an a crescut producția lor, totuși nu am reușit pînă acum să asigurăm integral cererile beneficiarilor, în special la unele repere importante. Pentru a satisface cererile de piese de schimb, în prezent au fost luate o serie de măsuri pentru sporirea capacității de producție și îmbunătățirea constructivă și tehnologică a acestora.

Avînd în vedere dezvoltarea în actualul cincinal a uzinei, care va necesita atragerea de noi forțe de muncă, sarcini importante ne revin pe linia calificării lor. De aceea, apreciez ca foarte prețioasă indicația ce se desprinde din concluziile prezentate de tovarășii Nicolae Ceaușescu la rețea cu o suprafață de peste 35 000 m.p., iar cele existente au fost extinse. Uzina a fost dotată cu mașini și utilaje de un înalt nivel tehnic. O parte însemnată din utilajele s-au asigurat prin autotraciune, așa cum este cazul liniilor de prelucrare prin transfer a blocului motor și a chilasei, a conveierelor de montaj al motorului și autotraciunii și altele.

Imi revine cîntea deosebită de a raporta în acest înalt sfat al țării, că în ultima zi a lunii mai din primul an al actualului cincinal, a coborît de pe banda de montaj autotraciunii 100 000.

Din proiectul planului cincinal rezultă că producția uzinei va trebui să ajungă în anul 1970 la 34 500 de autotraciune, de 2,5 ori mai mult decît în anul 1965, în care scop se prevăd fonduri de investiții de 885 milioane lei.

sului al IX-lea cu privire la ridicarea pe o treaptă superioară a conducerii economiei, ceea ce a creat posibilitatea de a se stabili fiecarei ramuri și întreprinderi un program concret de activitate pe întreaga perioadă a cincinalului și pe fiecare an în parte. Aceasta a dus la stimularea inițiativelor maselor, a preocupării lor pentru bunul mers al producției.

În regiunea Banat, în acțiunea de elaborare a proiectului de plan, au fost atrași muncitorii, inginerii, tehnicienii, numeroși oameni de știință, activiști de partid și ai organizațiilor de masă, care au sprijinit colectivele întreprinderilor la efectuarea unor studii aprofundate, urmărind organizarea științifică a producției, ridicarea nivelului tehnic, realizarea termenilor de lucru, realizarea investițiilor necesare și atingerea în cel mai scurt timp a parametrilor scelti. S-a reușit astfel, ca în perioada analizei sarcinilor de plan ale cincinalului, întreprinderile să aducă importante îmbunătățiri cifrelor comunicate de ministere, care la nivelul întregii industrie a regiunii se ridică la circa 2 miliarde lei.

Ca urmare, în locul unui ritm mediu anual de creștere a producției industriale a regiunii de 7,8 la sută s-a realizat un ritm de 8,6 la sută, asigurînd în acest fel o contribuție sporită a Banatului la dezvoltarea în continuare a economiei noastre naționale.

În perioada cincinalului, 75 la sută din sporul producției industriale a regiunii noastre se va realiza pe seama creșterii productivității muncii.

Pe baza indicațiilor conducerii partidului privind folosirea cit mai deplină a capacității de producție, a suprafețelor existente, prin reamplasarea mașinilor și utilajelor, eliminarea locurilor înguste, s-a trecut cu mai multă consecvență — îndeosebi în întreprinderile constructoare de mașini — la organizarea unor linii tehnologice pentru fabricația produselor de serie.

Concomitent cu organizarea producției în flux tehnologic, există în prezent o intensă preocupare pentru autotraciunea întreprinderilor, prin proiectarea și executarea unor mașini-agregate care, pe lângă creșterea productivității muncii și îmbunătățirea calității produselor, să asigure micșorarea necesarului de utilaje din import. La Uzina de construcții de mașini Reșița, introducerea unei asemenea mașini-agregat în linia de fabricație a boghiurilor pentru locomotiva Diesel-electrică, care a costat 365 mii lei, a permis ca două mașinile aduse din import, în valoare de 1,3 milioane lei, să poată fi transferate într-un alt sector al uzinei unde erau necesare. Asemenea exemple există și la Uzinele de stînguri din Arad, la Uzinele mecanice Timișoara și în alte întreprinderi. Noi sintem însă conștienți că ele constituie doar primii pași în această direcție și ne preocupăm permanent pentru generalizarea experienței acumulate.

Sarcinile reșite din cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., la încheierea lucrărilor recente plene, cu privire la îmbunătățirea utilizării capacității de producție și folosirea intensă a mașinilor și instalațiilor, la sporirea eficienței întregii noastre activități economice, ne mobilizează la descoperirea și valorificarea rezervei de care dispunem. Critica a dusă modului cum a fost îndeplinit planul de investiții pînă în prezent este pe deplin valabilă și pentru regiunea noastră, deoarece pe primele 5 luni am realizat numai 28,4 la

sută din planul anual. Ne angajăm că vom lua toate măsurile pentru a lichida rămînerea în urmă și pentru a respecta termenul de dare în funcțiune a obiectivelor de investiții, aceasta constituind una din premisele principale de realizare a sarcinilor de viitor și în special cele ale anului 1967 care vor fi cu mult mai mari.

În primele 5 luni ale anului, pe ansamblul industriei regiunii Banat, planul a fost îndeplinit în proporție de 102,4 la sută la producția globală, 102,2 la sută la producția marfă și 101,5 la sută la producția muncii. Circa două treimi din sporul de producție a fost realizat pe seama creșterii productivității muncii. Valoarea produselor date pe plan în această perioadă depășește suma de 160 milioane lei.

Realizările de pînă acum sînt o confirmare a faptului că planul de stat, elaborat în lumina Directivelor Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român, are o bază reală. De aceea, astăzi, cînd dezbaterem în cadrul Marii Adunări Naționale sarcinile de plan pe întreaga perioadă a cincinalului, putem să ne exprimăm convingerea că ele vor fi îndeplinite.

În legătură cu traducerea în viață a obiectivelor ce stau în fața industriei regiunii noastre în perioada 1966—1970, așa cum reiese din expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer, aș dori, în continuare, să mă refer la necesitatea îmbunătățirii cooperării, ca una din problemele a căror rezolvare depinde nu numai de activitatea întreprinderilor, ci și de sprijinul unor ministere și organizații economice centrale.

Unitățile industriei constructoare de mașini din regiunea Banat întrefin legătură de colaborare cu un număr de peste 40 de întreprinderi din țară. Caracteristicile de colaborare a întreprinderilor din regiunea noastră este faptul că acestea efectuează sub formă de produse necesare pentru fabricația unor mașini și agregate de mare însemnătate pentru economia națională, ca de exemplu, motoarele Diesel de 2100 CP, turbo și hidroagregate, vagoane de marfă și călători, stînguri și altele. Cu toate măsurile luate pînă în prezent, în acest domeniu se mai manifestă încă neajsurile și greutăți în îndeplinirea ritmică a sarcinilor, ceea ce duce uneori la nerealizarea unor indicatori ai planului de producție.

Ținînd seama de sarcinile importante privind asimilarea de noi produse și îmbunătățirea performanțelor calitative ale produselor din fabricația curentă, cooperarea și colaborarea vor trebui să constituie o preocupare mai susținută atît pentru ministere — îndeosebi pentru industria constructoare de mașini — cit și pentru conducerile întreprinderilor. Așa cum pe baza indicațiilor conducerii partidului ne ocupăm de organizarea științifică a producției în cadrul întreprinderilor — unde s-au luat deja o seamă de măsuri importante — se impune ca și la nivelul ramurii să se îmbunătățească și să se perfecționeze continuu relațiile de cooperare, fără de care nu se poate obține cu maximum de eficiență organizarea științifică a producției.

Exprimîndu-mi acordul deplin cu prevederile proiectului planului cincinal, doresc să asigur Marea Adunare Națională cu oamenii muncii din regiunea Banat — români, germani, maghiari, sirbi și de alte naționalități, nu-și vor precupeți eforturile pentru a da viață sarcinilor ce le revin, aducîndu-și astfel întreaga lor contribuție la marea operă de desăvîrșire a construcției socialismului în scumpă noastră patrie.

mintite au avut ca efect depășirea, pe primele cinci luni ale acestui an, a vitezei de lucru planificate la forajul geologic cu 18 la sută reducîndu-se totodată prețul de cost pe metru forat cu 100 de lei, economisîndu-se pe această cale 3 000 000 lei fonduri de investiții.

Evident, rezultatele activității noastre economice puteau fi mai bune dacă am fi valorificat și alte rezerve interne de care dispunem, mai ales în ce privește scurțarea timpilor neproductivi prin reducerea avariilor și complicațiilor. Nu este însă mai puțin adevărat că pot fi mai bine fructificate posibilitățile pe care le avem, beneficiînd de un sprijin mai mare din partea uzinelor constructoare de mașini, cărora le solicităm să îmbunătățească și mai departe calitatea soperelor cu role și să realizeze aparate de măsură și control și scule de manevră cit mai variate și eficiente.

În anii cincinalului petro-

liților din regiunea Bacău le revine sarcina să realizeze în volum de foraj geologic superior cu aproape 40 la sută față de perioada 1961—1965. În regiunea noastră cit și în celelalte, o mare parte din rezervele de hidrocarburi vor fi puse în evidență prin executarea de foraje la mare adîncime.

Colectivele noastre au luat încă de pe acum unele măsuri menite să confere o cit mai ridicată eficiență economică investițiilor alocate. Ne preocupăm de organizarea mai bună a producției, de creșterea calificării cadrelor, de asigurarea tuturor condițiilor tehnico-materiale necesare desfășurării ritmice și de bună calitate a lucrărilor de foraj. În același timp, considerăm că pentru creșterea mai accentuată a eficienței economice a lucrărilor geologice este necesar ca Ministerul Petrolului să urgeteze construirea drumurilor de acces în zonele de mare interes geologic din regiunea noastră, iar prospectarea zonelor noi să se efectueze numai prin sonde de exploatare, renunțîndu-se la cele structurale, care costă mai mult și furnizează informații inferioare.

Formul de mare adîncime situată la nord-estul zilei asigurarea materialului tubular adecvat, a echipamentului de punere în producție și de exploatare a acestor sonde și

realizarea chimicelor pentru tratarea fluidelor de foraj. Noi, petroliștii solicităm ministrului Industriei Metalurgice, Industriei Construcțiilor de Mașini și Industriei Chimice un mai mare sprijin în rezolvarea într-un timp mai scurt a acestor probleme, ceea ce va determina economisirea unor importante fonduri valutar.

Ca director de întreprindere dau o înaltă apreciere măsurilor luate de conducerea partidului și statului nostru pentru perfecționarea muncii de planificare concretizate în primul rînd în elaborarea planului cincinal și a planurilor anuale defalcate pe ministere și unități economice. Aceasta ne permite și nouă petroliștii să luăm din timp cele mai eficiente măsuri pentru a desfășura în mod ritmic și în condiții economice avantajoase lucrările de foraj.

De o mare însemnătate practică pentru activitatea noastră

DEZBATERILE SESIUNII MARI ADUNARI NAZIONALE

CUVINTUL DEPUTATULUI GHEORGHE NECULA

(Urmare din pag. a IV-a)

și pentru întreținerea și exploatarea sistemelor de irigații.

Se cere din partea Consiliului Superior al Agriculturii, Comitetului de Stat al Apelor, Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini și altor organe centrale mai multă promptitudine în întocmirea din timp a proiectelor, buna organizare a șantierei, livra-

rea în termen a instalațiilor, asigurarea unei înalte calități a utilajelor de irigații.

În numele omenilor muncii din regiunea Bucureștii asigur sesiunea Marii Adunări Naționale că vom depune toate străduințele pentru îndeplinirea sarcinilor ce ne revin și ne vom aduce întreaga contribuție la realizarea cu succes a prevederilor planului cincinal, prevederi pentru care votez din toată inima.

CUVINTUL TOVARĂȘULUI MIHAI MARINESCU

Directiile de dezvoltare, proiectele de repartizare a investițiilor și de creștere a producției prevăzute în proiectul de plan cincinal, corespund intrutotul intereselor economice, necesităților vitale care determină mersul nostru înainte. Industria constructoare de mașini, prin sprijinul puternic acordat de partid, a reușit să-și ridice necontenit nivelul de activitate și să contribuie hotărâtor la dezvoltarea bazei tehnico-materiale a socialismului, devenind principala forță dinamică a industriei. Ea furnizează peste două treimi din necesarul intern de mașini, utilaje și instalații. Valoarea produselor exportate a crescut continuu, participarea industriei construcțiilor de mașini la exportul global al țării reprezentând în anul 1965 circa 19 la sută.

De mare însemnătate sînt măsurile luate de Comitetul Central al partidului de a se dezvolta într-un ritm mai rapid producția electrotehnică și electronică, de mașini-unelte, de utilaje energetice, precum și a pieselor de schimb, care cu toată creșterea accentuată din ultimii ani, prezintă rămășiți în urmă de vor trebui să se recupereze în cursul actualului cincinal.

În perioada pregătirii proiectului de plan cincinal am examinat, împreună cu ministerele beneficiare și cu Comitetul de Stat al Planificării, necesarul de mașini și utilaje pentru fiecare ramură. De asemenea, muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderi au analizat capacitățile de producție existente, evidențiindu-se noi rezerve prin valorificarea cărora s-a prevăzut creșterea mai accentuată a ritmurilor medii anuale decât cele stabilite în Directivile Congresului al IX-lea al partidului. Nivelul producției ce se va realiza de întreprinderile ministerului în anul 1970 va fi de aproape două ori mai mare decât în anul 1965.

Fondurile de investiții, alocate industriei construcțiilor de mașini în cincinal, asigură construirea a 18 noi uzine și secții, precum și dezvoltarea puternică a celor existente. Datoria noastră este să folosim aceste fonduri cu eficiență maximă, începând de la fazele de studiu și proiectare, să găsim soluțiile optime atât în alegerea tehnologiilor, evitându-se cheltuieli materiale și financiare nejustificate prin supra-dimensionarea clădirilor, dispersarea secțiilor, sau dezvoltarea lor neechilibrată.

În ultimii șase ani s-a îmbogățit mult gama produselor și a crescut nivelul lor tehnic și calitativ. Au fost asimilate și puse în fabricație peste 2.000 de produse noi. Cu toate acestea, procesul de diversificare s-a desfășurat într-un ritm lent și uneori sub posibilitățile create. Numărul de tipodimensiuni de mașini-unelte va crește de la 73 în anul 1965 la 129 în anul 1970, nomenclatorul produselor industriale electrotehnice și electronice va spori cu peste 2.000 de tipodimensiuni, cel al utilajului de construcții și pentru construcția de drumuri de peste 4 ori, se vor asimila

peste 100 noi tipuri de mașini agricole.

Se va asimila fabricația locomotivelor electrice și Diesel hidraulice, a noilor tipuri de tractoare, de nave maritime și fluviale, utilaje miniere și pentru industria ușoară, precum și trecerea la producția de autoturisme, sarcină de cinste ce ne-a fost încredințată de Comitetul Central al partidului.

Realizarea acestui vast program impune îmbunătățirea activității de asimilare a produselor noi și de modernizare a celor din fabricația curentă, dezvoltarea puternică a capacității de concepție și de pregătire tehnică. După calculele preliminare, în actualul cincinal capacitatea sectoarelor de proiectare va trebui să se dubleze iar producția de scule, dispozitive și verificatoare să crească cu peste 70 la sută. O contribuție însemnată în ridicarea nivelului tehnic al producției o vor aduce noile institute de cercetare și proiectare în domeniile electronicii, mașinilor-unelte, automobilelor și tractoarelor, mașinilor de ridicat, construcțiilor navale, utilajului chimic, utilajelor termoelectrice, care vor lua ființă în cursul acestui an.

Îndeplinirea sarcinilor prevăzute în proiectul de plan impune, așa cum a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu la recenta plenară a Comitetului Central al partidului, să ridicăm eficiența economică în toate compartimentele de activitate. O rezervă importantă de creștere a rentabilității întreprinderilor este îmbunătățirea organizării producției și a muncii. Analizele au arătat că față de nivelul înzestrării tehnice și complexitatea relațiilor de producție, organizarea prezintă o rămăniere în urmă. De aceea, atenția cadrelor tehnice și economice se va îndrepta cu mult mai mult insistență spre folosirea intensivă a capacităților de producție, utilizarea rațională și completă a timpului de lucru, aducerea relațiilor de cooperare între întreprinderi pe criterii economice, îmbunătățirea ritmicității producției, respectarea disciplinei contractuale.

În același timp vor lua măsuri de gospodărire judicioasă a materialelor, de reducere a consumurilor specifice prin extinderea tehnologiei moderne și a planurilor de debitare care să reducă la minimum deșeurile, de întărire a controlului preventiv în vederea evitării formării stocurilor supra-normative.

Totodată solicităm sprijinul ministerelor beneficiare în ce privește pregătirea și predarea din timp întreprinderilor constructoare de mașini a documentației tehnice și comenziilor de utilaje, una din condițiile necesare pentru planificarea corespunzătoare a aprovizionării și organizarea științifică a producției.

Asigur Marea Adunare Națională că vom depune toată străduința și capacitatea noastră de muncă pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de partid, pentru înflorirea patrii noastre socialiste.

CUVINTUL DEPUTATULUI LADISLAU BRANIS

Cu deosebită satisfacție am ascultat raportul prezentat de tovarășul Ion Gheorghe Maurer cu privire la proiectul planului de dezvoltare economică națională pe perioada 1966-1970. Planul cincinal reflectă cu claritate grija partidului față de întărirea continuă a potențialului economic al țării și de dezvoltarea armonioasă a tuturor regiunilor patrii noastre.

Regiunea Mureș-Autonomă Maghiară ca și celelalte regiuni ale patrii noastre va cunoaște în anii cincinalului o dezvoltare impetuoasă. În funcție de condițiile economice și naturale, de capacitățile actuale și cele prevăzute a se realiza în perioada planului

Stadiul la care a ajuns economia regiunii noastre, ritmul și proporțiile dezvoltării ei și volumul investițiilor prevăzute în noul cincinal, situează pe primul plan al preocupărilor noastre problema creșterii eficienței economice în toate sectoarele de activitate. Faptul că în primele cinci luni ale acestui an s-a realizat 43 la sută din volumul anual de investiții planificat, îmbunătățindu-se în mod simțitor situația față de anul precedent, arată că activitatea noastră în acest domeniu s-a desfășurat mai ritmic decât în trecut.

Este elocventă în această privință situația de la centrala termoelectrică din Fintinele, unde la începutul acestui an existau serioase rămănieri în urmă, care periclitau respectarea termenului planificat de dare în funcțiune a grupului de 100 MW. Măsurile luate de organele locale de partid și de stat au contribuit la darea lui în funcțiune cu 50 zile înainte de termen. Intrarea în producție a acestui grup mai devreme decât termenul prevăzut precum și a grupului de 200 MW, de la centrala termoelectrică Iernut, au creat posibilitatea de a se produce peste plan o cantitate de energie electrică echivalentă cu consumul orașului Tg. Mureș pe o perioadă de 3 ani.

Cunoașterea sarcinilor ce revin regiunii noastre, pentru întreaga perioadă a cincinalului, a obiectivelor ce le vom avea de realizat, ne dă posibilitatea să valorificăm în condiții mai bune experiența căpătată în gospodăria judicioasă a fondurilor de investiții în punerea în funcțiune a noilor capacități de producție. Este de remarcă faptul că la minele Bălan, în urma dezbaterii cifrelor de plan, au fost găsite soluții pentru deschiderea unei noi mine la care, cu o investiție specifică redusă, se va obține la nivelul anului 1970 un spor de producție de 300.000 tone minere cuprifer peste prevederile inițiale.

În regiunea noastră s-a acordat atenție realizării de noi materiale de construcții.

Pentru viitor obiectivul de bază al preocupărilor noastre și va constitui îmbunătățirea în continuare a calității produselor ce se execută în prezent și diversificarea sortimentelor cu noi materiale eficiente, care se vor realiza pe baza valorificării resurselor de materii prime existente în regiune. Pentru aceasta solicităm un sprijin mai mare din partea Ministerului Industriei Construcțiilor și a Comitetului de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistematează — care trebuie să asigure, înainte de punerea în fabricație a noilor produse, elaborarea de normative de folosire, de cataloage și prospecte, precum și să urmărească folosirea acestora în proiectele de construcție.

Călăuzii de istorice hotărâri ale Congresului al IX-lea cit și de indicațiile recente ale Plenarei a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, folosind toate condițiile pe care le avem, bazându-ne pe elanul, talentul, hărnicia și munca înfrățită a oamenilor muncii din regiune — români, maghiari și de alte naționalități — asigurăm Marea Adunare Națională că vom spori tot mai mult contribuția noastră

la înflorirea patrii noastre socialiste.

În îndrumarea în stabilirea măsurilor pentru eliminarea deficiențelor manifestate și pentru a evita repetarea unor greseli asemănătoare în cursul cincinalului. Ministerul a organizat brigăzi de specialiști din cercetare, proiectare și producție, care, împreună cu colectivele din uzine, au analizat procesele tehnologice sub toate aspectele și au elaborat măsuri pentru îmbunătățirea calității și cantității a produselor, măsuri care au și început să fie aplicate.

Realizarea indicatorilor tehnico-economici proiectați și ridicarea calității produselor la nivelul mondial vor constitui în continuare principalele preocupări ale colectivelor din întreprinderile ministerului nostru. În această direcție, un aport esențial l-au adus și îl vor aduce și în viitor institutele de cercetare. Aproape o pătrime din producția globală a ramurii se fabrică pe baza unor procedee elaborate sau îmbunătățite de aceste institute. Activitatea de cercetare va trebui să contribuie în anii următori la rezolvarea problemelor legate de valorificarea superioară a materiilor prime, lărgirea sortimentelor, precum și de elaborarea unor procedee tehnologice ce vor sta la baza realizării noilor instalații. Vom acorda o atenție deosebită dezvoltării laboratoarelor uzinale de pe lângă marile combine, a acestora urmînd să fie transformate în centre de cercetări de specialitate.

Atingera volumului de producție prevăzut în actualul cincinal depinde în mod hotărâtor de realizarea integrală a investițiilor, al cărui volum este cu peste 50 la sută mai mare decât în cei cinci ani anteriori.

Ca urmare a criteriilor și indicațiilor date de conducerea partidului cu ocazia vizitelor în regiunile Iași, Suceava, Argeș și Oltenia, privind gradul sozării de folosire a terenurilor ocupate la amplasarea noilor obiective, in-

deplin realizabile dacă vom ști să ne mobilizăm toate forțele și să ne organizăm activitatea noastră.

Sînt de acord cu proiectul de plan și-l voi vota, ajungîndu-mă să depun toate eforturile în vederea realizării prevederilor sale.

În continuare, vorbitorul a spus:

Recenta Plenară a C.C. al P.C.R. a trasat ca linie directoare ridicarea eficacității întregii activități economice. Aceasta înseamnă pentru noi obținerea unor produse de calitate superioară și cu mai puțină energie, lucru care se reflectă apoi în mod favorabil în prețurile de cost ale energiei produse, în costul unei tone de metal. În industria minieră, dat fiind specificul ei, cel mai important element al prețului de cost este manopera care reprezintă astăzi circa 50 la sută din totalul cheltuielilor de producție. Rezultă că trebuie să ne îndreptăm atenția spre creșterea cit mai accentuată a productivității muncii.

Creșterea accentuată a productivității muncii o vom realiza prin folosirea tehnicii înaintate și organizarea mai bună a proceselor de producție.

Minele noi le vom construi iar pe cele vechi le vom dezvolta la capacități unitare cit mai mari de producție. Astfel minele din Valea Jiului și din Oltenia vor extrage fiecare peste 1 milion tone/an, exploatarea la zi în Oltenia vor da între 1,3-3,2 milioane tone/an. O singură carieră din Oltenia va da în final mai mult cărbune decât întreaga producție din anul 1938, și dintr-o singură mină, cea de la Lesul Ursului, regiunea Suceava, se va extrage de 6 ori producția de minereuri neferoase a țării din 1938.

Concentrarea activității în

subteran pe mai puține orizonturi, cîmpuri miniere și locuri de muncă, contribuie în mare măsură la creșterea productivității muncii, motiv pentru care această problemă va trebui să ne preocupe în mod permanent alături de întocmirea proiectelor cit și la organizarea proceselor de producție.

Vom trece la o nouă etapă de mecanizare a muncii în abataje dotînd minele de cărbune pe scară largă cu combine și complexe mecanice. Carierele de cărbuni din Oltenia vor fi dotate cu excavatoare de înalt nivel tehnic. Două astfel de excavatoare deservite de cîte 6 oameni pe schimb vor da o producție anuală de aproape 1,5 milioane tone care în condițiile de exploatare din subteran ar fi necesitări cit puțin 4 mii de muncitori. Programul de asimilare de către industria noastră constructoare de mașini a unei serii largi de utilaje ne va permite asigurarea în cea mai mare parte a utilajelor necesare pentru echiparea corespunzătoare a minelor.

Vom extinde în continuare metodele de exploatare de mare productivitate. Așa, de exemplu, aplicarea la mina Ghelari a metodei de exploatare cu surpare și galerii de subetaj a dus la o creștere a productivității muncii în abataje de 3-5 ori, ajungînd pînă la 20 tone/om de schimb. În vederea extinderii unor asemenea metode Institutul de Cercetări Miniere, precum și centrele de cercetări noi înființate în principalele bazine vor analiza cu atenție metodele aplicabile în condițiile zăcămintelor noastre, paravînzînd tehnici optime ce se pot obține și vor stabili măsuri pentru organizarea corespunzătoare a procesului de producție.

Promovarea progresului tehnic necesită și ridicarea nivelului noilor cerințe a calificării cadrelor de muncitori. Problema recrutării, stabilizării și ridicării calificării muncitorilor minierei este cu atât mai importantă cu cit amplora sarcinilor care le stau în față presupunând creșterea efectivului în industria minieră, în actualul cincinal, cu peste 27 mii de salariați. Pentru stabilizarea lor în centrele miniere, în planul cincinal s-a prevăzut un volum important de locuințe, circa 20 de mii de apartamente. Desigur că această este singura soluție pentru bazinele izolate. Dar pentru bazinele miniere situate în zone mai populate, este foarte importantă indicația dată de tovarășul Nicolae Ceaușescu de întărirea pe care a avut-o cu minierii din Bazinul Motruului. Minerii au primit cu interes propunerea de a locui în comunele lor, de a-și construi aici locuințe proprii. Trebuie să examinăm această problemă și în alte bazine.

Activitatea minieră este deosebit de exigentă. Ea se desfășoară în subteran în condiții în care trebuie să se respecte întocmai regulile de exploatare și normele de protecția muncii. În această direcție au existat lipsuri pentru care noi am fost criticați. Trebuie să dăm toată atenția întăririi disciplinei în producție.

Munca plină de entuziasm pe care o desfășoară poporul român pentru a realiza Directivile partidului, încrederea nefărmurită a poporului în politica partidului ne obligă pe noi, conducători ai diferitelor ramuri economice, să ne desfășurăm activitatea în așa fel ca să fim la înălțimea marilor etape istorice pe care o parcurge patria noastră.

CUVINTUL TOVARĂȘULUI BUJOR ALMĂȘAN

În cadrul politicii de valorificare maximă a resurselor naturale ale țării, în proiectul planului cincinal se prevede o impetuoasă dezvoltare a industriei miniere. În comparație cu anul 1938 cînd s-au produs 4 milioane tone, în 1970 se vor extrage și valorifica peste 42 milioane tone substanțe minerale utile solide.

La producția de cărbune vom ajunge în anul 1970, la nivelul maxim stabilit de Congres — adică 22 milioane tone.

Această dezvoltare atît de accentuată se prevede a se realiza prin creșterea continuă a bazei de materii prime, exploatarea cu grijă a rezervele de care dispunem și organizarea corespunzătoare a extracției din zăcămintele noi și cele aflate în exploatare.

Creșterea extracției miniere se va realiza în primul rînd prin amplificarea la nivel optim a capacității de producție la marea majoritate a minelelor existente. În plus vom deschide în mai multe regiuni ale țării 19 mine și cariere noi.

Pentru valorificarea rațională a producției extrase se vor dezvolta uzinele existente și se vor construi unități noi de preparare pentru minereurile neferoase și cele nemetalifere. În vederea dezvoltării preconizate, planul cincinal prevede pentru industria minieră investiții de peste 14 miliarde lei. Aloarea acestor importante fonduri de investiții, așa cum a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu la recenta Plenară a Comitetului Central, ne obligă să primim cu cea mai mare răspundere utilizarea lor, astfel ca să obținem din fiecare leu cheltuit maximum de eficiență economică.

În anii cincinalului sînt prevăzute a se efectua cele mai mari lucrări de investiții în bazinul Văii Jiului și în Oltenia. Sarcina principală este ca fiecare obiectiv să intre în funcțiune la termenele prevăzute și la capacitățile proiectate.

În continuare, vorbitorul a spus:

Recenta Plenară a C.C. al P.C.R. a trasat ca linie directoare ridicarea eficacității întregii activități economice. Aceasta înseamnă pentru noi obținerea unor produse de calitate superioară și cu mai puțină energie, lucru care se reflectă apoi în mod favorabil în prețurile de cost ale energiei produse, în costul unei tone de metal. În industria minieră, dat fiind specificul ei, cel mai important element al prețului de cost este manopera care reprezintă astăzi circa 50 la sută din totalul cheltuielilor de producție. Rezultă că trebuie să ne îndreptăm atenția spre creșterea cit mai accentuată a productivității muncii.

Creșterea accentuată a productivității muncii o vom realiza prin folosirea tehnicii înaintate și organizarea mai bună a proceselor de producție.

Minele noi le vom construi iar pe cele vechi le vom dezvolta la capacități unitare cit mai mari de producție. Astfel minele din Valea Jiului și din Oltenia vor extrage fiecare peste 1 milion tone/an, exploatarea la zi în Oltenia vor da între 1,3-3,2 milioane tone/an. O singură carieră din Oltenia va da în final mai mult cărbune decât întreaga producție din anul 1938, și dintr-o singură mină, cea de la Lesul Ursului, regiunea Suceava, se va extrage de 6 ori producția de minereuri neferoase a țării din 1938.

Concentrarea activității în



Aspect de la ședința de dimineață

În termocentralele regiunii sporește în continuare puterea instalată. În anul 1970 vor funcționa grupuri electrogene cu o putere totală de 1.100

tră la marea operă de dezvoltare a economiei naționale, la înflorirea scumpei noastre patrii, Republica Socialistă România.

suficientă folosire a unor suprafețe construite, institutele de proiectare ale ministerului au trecut la revizuirea documentațiilor tehnice pentru găsirea unor soluții mai economice.

Legat de activitatea de proiectare, vom căuta ca printr-o organizare corespunz-

deplin realizabile dacă vom ști să ne mobilizăm toate forțele și să ne organizăm activitatea noastră.

Sînt de acord cu proiectul de plan și-l voi vota, ajungîndu-mă să depun toate eforturile în vederea realizării prevederilor sale.

CUVINTUL DEPUTATULUI CONSTANTIN SCARLAT

Proiectul de plan cincinal supus spre aprobare exprimă continuarea neabătută a politicii partidului nostru de industrializare socialistă a patriei. Planul cincinal asigură dezvoltarea continuă multilaterală a întregii noastre economii naționale, ritmuri superioare fiind prevăzute pentru ramurile de bază ale industriei.

Aplicînd consecvent această linie, s-a creat în țara noastră o puternică industrie chimică, capabilă să valorifice din ce în ce mai eficient bogatele resurse naturale de care dispunem.

Dezvoltarea impetuoasă a industriei chimice și găsește expresie în ritmul înalt de creștere prevăzut pentru anii cincinalului, producția globală urmînd a fi în anul 1970 de aproape 2,5 ori mai mare decât în 1965, față de 2,3 ori prevăzută de Directivile Congresului al IX-lea. Aceasta corespunde unei creșteri medii anuale de 19,7 la sută, superioară celei de 18,5 la sută indicată de Directive. Agricultură va primi în anul 1970 de aproape 4 ori mai multe îngrășăminte chimice față de 1965, precum și un sortiment mai larg de insectofungicide, biostimulatori și medicamente de uz veterinar. Vom produce de 4 ori mai multe fibre și fire sintetice și artificiale, în sortimente mai variate, iar producția de mase plastice și rășini sintetice va depăși pre-

vederile Directivelor, ajungînd în 1970 la peste 240.000 de tone.

O importanță primordială se va acorda în cincinal dezvoltării petrochimice, una din ramurile cele mai tinere ale industriei chimice, dar și cu cea mai mare eficiență economică, căreia i se vor aloca peste 50 la sută din volumul investițiilor destinate ministerului nostru.

Printre altele obiective importante, se prevede construcția unui combinat de cauciuc stereospecific care reduce cu 20-30 la sută consumul de cauciuc natural. Un spor de 700 mii tone față de nivelul superior din Directive se prevede pentru producția de hîrte care va ajunge în 1970 la 450 mii tone. În acest an va fi construită o fabrică de 80-100 mii t/a hîrte de ziar și se vor începe lucrările de construire a unui nou combinat de produse papetare pe bază de lemn de foioase.

După cum se știe, Ministerul Industriei Chimice a fost criticat pe bună dreptate la Congresul al IX-lea pentru lipsurile manifestate în atingerea parametrilor proiectați la unele din instalațiile date în funcțiune în ultimii ani, cit și pentru nerealizarea în termen a lucrărilor de investiții.

Critica justă făcută de conducerea de partid și de stat, indicațiile date de tovarășul Nicolae Ceaușescu au constituit pentru ministerul nostru

CUVINTUL DEPUTATULUI GHEORGHE ZARCU

În cooperativa agricolă de producție Ibișeni unde muncește sarcinile stabilite de cel de-al IX-lea Congres al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în perioada 1966-1970 au avut un ecou deosebit și ne-au mobilizat serios la lucru. În primăvara acestui an am reușit să mărim suprafața arabilă cu 115 hectare. O mare atenție am acordat-o culturii grîului și porumbului, care la noi ocupă circa 2.400 de hectare. Vă înformez că, potrivit evaluărilor făcute în lan, în acest an vom obține producții la hectar mai mari decât ne-am prevăzută, atât la grîu cit și la porumb.

Suprafețele destinate plantelor tehnice au fost extinse de la 365 ha în anul trecut la 680 ha în acest an, iar cele pentru cultura legumelor de la 32 hectare cit aveam anul trecut la 55 hectare.

Din prevederile proiectului de plan am desprins atenția deosebită ce va trebui s-o acordăm în cincinal extinderii suprafețelor irigate, în vederea înlăturării efectelor negative ale secetei. Propria experiență din anul trecut, cînd în condiții grele de secetă, cooperativa noastră a irigat 40 hectare cu porumb, recoltînd 7.000 kg boabe la hectar, ne-a demonstrat cu prisosință in-

deplin realizabile dacă vom ști să ne mobilizăm toate forțele și să ne organizăm activitatea noastră.

Sînt de acord cu proiectul de plan și-l voi vota, ajungîndu-mă să depun toate eforturile în vederea realizării prevederilor sale.

În continuare, vorbitorul a spus:

Recenta Plenară a C.C. al P.C.R. a trasat ca linie directoare ridicarea eficacității întregii activități economice. Aceasta înseamnă pentru noi obținerea unor produse de calitate superioară și cu mai puțină energie, lucru care se reflectă apoi în mod favorabil în prețurile de cost ale energiei produse, în costul unei tone de metal. În industria minieră, dat fiind specificul ei, cel mai important element al prețului de cost este manopera care reprezintă astăzi circa 50 la sută din totalul cheltuielilor de producție. Rezultă că trebuie să ne îndreptăm atenția spre creșterea cit mai accentuată a productivității muncii.

Creșterea accentuată a productivității muncii o vom realiza prin folosirea tehnicii înaintate și organizarea mai bună a proceselor de producție.

Minele noi le vom construi iar pe cele vechi le vom dezvolta la capacități unitare cit mai mari de producție. Astfel minele din Valea Jiului și din Oltenia vor extrage fiecare peste 1 milion tone/an, exploatarea la zi în Oltenia vor da între 1,3-3,2 milioane tone/an. O singură carieră din Oltenia va da în final mai mult cărbune decât întreaga producție din anul 1938, și dintr-o singură mină, cea de la Lesul Ursului, regiunea Suceava, se va extrage de 6 ori producția de minereuri neferoase a țării din 1938.

DEZBATERILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

CUVÎNTUL DEPUTATEI ANICA URSACHE

Îngăduiți-mi, ca de la bun început, să-mi exprim satisfacția și mândria față de prevederile planului cincinal, care asigură dezvoltarea armonioasă și ascendentă a întregii economii naționale, stabilite cu precizie perspectiva activității întreprinderilor noastre. Cunoașterea cu mai mulți ani înainte a obligațiilor ce le revin din planul de stat dezvoltă răspunderea și inițiativa întreprinderilor în direcția realizării unei producții la un nivel tehnic din ce în ce mai ridicat și cu un preț de cost tot mai scăzut. Totodată, le dă posibilitatea să aleagă cele mai bune metode de organizare a producției, să înăbușe din vreme pentru pregătirea și calificarea cadrelor. Or, aceste măsuri care un timp cu mult mai mare decît un an. Lată de ce apreciez ca deosebit de importantă măsura luată de conducerea partidului și statului nostru de a elabora un plan cincinal defalcăct pe ani, ceea ce dă o perspectivă clară asupra sarcinilor nu numai ramurilor economiei naționale, ci și tuturor întreprinderilor noastre socialiste.

Am reținut ideea din expunerea pentru recuperarea rămănișilor în urmă a înzestrării industriei ușoare, în planul cincinal se prevede o creștere simțitoare a investițiilor în această ramură. Ea își găsește reflectarea și în cadrul unității industriale în care lucrez — întreprinderile textile din Galați. Astfel, în cursul acestui an, vor începe dezvoltarea, reutilizarea și modernizarea sectorului de finisaj. Această importantă lucrare de investiții, care s-a bucurat pînă acum (și sperăm să se bucure și în viitor) de sprijinul ministerului nostru, va contribui la creșterea producției de țesături imprimate cu un milion metri anual, la sporirea productivității muncii și, în mod deosebit, la îmbunătățirea în continuare a calității produselor. În felul acesta va crește ponderea țesăturilor de finisare superioară, neșionabile și satinate. De asemenea, tot în cursul acestui an, va începe construcția unei noi filaturii cu o capacitate de 4.000 tone pe an, dotată cu mijloace tehnice moderne. De altfel, trebuie să arăt că în ultimii ani, prin grija partidului și statului, toate sectoarele de producție ale întreprinderilor noastre au fost dotate cu utilaje și instalații moderne de înaltă tehnicitate. În filatură au fost înlocuite cardele și s-au modernizat utilajele, iar una dintre unități a fost complet reutilată cu 310 războaie de înaltă productivitate. Aceste mașini și utilaje trebuie — așa cum se arată și

tehnicienii vor depune toate eforturile și toată stăruința pentru îndeplinirea și depășirea planului cincinal 1966—1970.

Totodată consider că în ce privește Consiliul Național al Inginerilor și Tehnicienilor este nevoie să chibzuim mai mult la formele de organizare

CUVÎNTUL DEPUTATULUI ANGHELACHE MOSESCU

Cu profund interes și deosebită satisfacție am ascultat expunerea asupra proiectului planului cincinal, supus spre dezbateri Marii Adunări Naționale, care are menirea să ridice patria noastră pe o treaptă tot mai înaltă de înflorire și progres. La realizarea mărețelor obiective cuprinse în planul cincinal o contribuție de seamă trebuie să aducă și transportul feroviar, sector de mare importanță pentru economia națională. Ca simplu muncitor mă bucură din toată inima faptul că proiectul planului cincinal prevede ca în anul 1970 volumul mărfurilor încărcate și transportate pe calea ferată să fie cu 49—53 la sută mai mare decît în 1965.

Grija pe care partidul și guvernul o acordă întăririi și modernizării bazei tehnico-materiale a transportului feroviar se reflectă și în proiectul planului cincinal care prevede fonduri de investiții în valoare de aproape 17 miliarde lei.

Colectivul de muncă de la Depoul C.F.R. Ploiești a obținut în cele cinci luni care au trecut din acest an succese de seamă în realizarea planului. Planul la volumul mărfurilor transportate a fost îndeplinit în proporție de 108 la sută. Prin utilizarea rațională a locomotivelor, de la începutul anului și pînă în prezent s-a obținut o economie netă de combustibil convențional de 7.129 tone, iar la parcul de 27 locomotive Diesel active o economie de 560 tone de motorină.

Înlocuirea treptată a tracțiunii cu abur prin aceea cu locomotive Diesel a avut ca rezultat sporirea vitezei tehnice și tonajului pe tren. Viteza tehnică a crescut cu circa 30 la sută, ceea ce duce implicit la micșorarea timpu-

lui de livrare a mărfurilor, la economia de vagoane și reducere a prețului de cost.

Potrivit proiectului planului cincinal elaborat pe baza Directivei P.C.R. la îndemna noastră, a ceferiștilor, vor fi puse noi mijloace moderne de tracțiune se vor moderniza și automatiza numeroase procese de muncă. Ni se umplu inimile de bucurie cînd vedem că lucrările de electrificare a liniei Brașov-București avansează în ritm susținut. A fost terminată și data în exploatare linia de cale ferată electrică Brașov-Cîmpina, realizându-se astfel primele succese în introducerea sistemului de tracțiune electrică, care reprezintă multe avantaje chiar și față de tracțiunea Diesel. La sfîrșitul planului cincinal se va ajunge ca tracțiunea Diesel și electrică să reprezinte circa 80 la sută din traficul feroviar.

Deosebit de importante pentru realizarea condițiilor de siguranță a circulației sint lucrările ce se execută pentru sistematizarea stațiilor C.F.R. și în special a stației Ploiești-Triaș, precum și dotarea lor cu instalații de centralizare electrodinamică, care vor elimina definitiv neajunsurile la primirea și expedierea trenurilor. De asemenea, instalația de spălare a cisternelor de la Ghighiu, prima de acest gen din țară, va permite să asigurăm rafinărilor cisterne curate, apte de a fi încărcate cu orice fel de produs petrolier.

Deosebit de importantă este asigurarea condițiilor de siguranță a circulației sint lucrările ce se execută pentru sistematizarea stațiilor C.F.R. și în special a stației Ploiești-Triaș, precum și dotarea lor cu instalații de centralizare electrodinamică, care vor elimina definitiv neajunsurile la primirea și expedierea trenurilor. De asemenea, instalația de spălare a cisternelor de la Ghighiu, prima de acest gen din țară, va permite să asigurăm rafinărilor cisterne curate, apte de a fi încărcate cu orice fel de produs petrolier.

Deosebit de importantă este asigurarea condițiilor de siguranță a circulației sint lucrările ce se execută pentru sistematizarea stațiilor C.F.R. și în special a stației Ploiești-Triaș, precum și dotarea lor cu instalații de centralizare electrodinamică, care vor elimina definitiv neajunsurile la primirea și expedierea trenurilor. De asemenea, instalația de spălare a cisternelor de la Ghighiu, prima de acest gen din țară, va permite să asigurăm rafinărilor cisterne curate, apte de a fi încărcate cu orice fel de produs petrolier.

Deosebit de importantă este asigurarea condițiilor de siguranță a circulației sint lucrările ce se execută pentru sistematizarea stațiilor C.F.R. și în special a stației Ploiești-Triaș, precum și dotarea lor cu instalații de centralizare electrodinamică, care vor elimina definitiv neajunsurile la primirea și expedierea trenurilor. De asemenea, instalația de spălare a cisternelor de la Ghighiu, prima de acest gen din țară, va permite să asigurăm rafinărilor cisterne curate, apte de a fi încărcate cu orice fel de produs petrolier.

Deosebit de importantă este asigurarea condițiilor de siguranță a circulației sint lucrările ce se execută pentru sistematizarea stațiilor C.F.R. și în special a stației Ploiești-Triaș, precum și dotarea lor cu instalații de centralizare electrodinamică, care vor elimina definitiv neajunsurile la primirea și expedierea trenurilor. De asemenea, instalația de spălare a cisternelor de la Ghighiu, prima de acest gen din țară, va permite să asigurăm rafinărilor cisterne curate, apte de a fi încărcate cu orice fel de produs petrolier.

Datorită eforturilor deosebite de mări pe care statul le face pentru dezvoltarea industriei chimice, agricultura va primi cantități din ce în ce mai mari de îngrășăminte minerale, ajungînd în anul 1970 la 1.135.000 tone substanță activă, de 3,9 ori mai mult decît în 1965, precum și cantități sporite de insectofungicide și ierbicide într-un procent bogat, fabricat în cea mai mare parte în țara noastră. Chimizarea agriculturii într-un ritm atât de accelerat necesită din partea noastră rezolvarea unor probleme deosebit de complexe în ce privește repartizarea, depozitarea și folosirea rațională a acestor substanțe.

Dezvoltînd succesele obținute pînă acum, ceferiștii ploieșteni își vor îndeplini cu cinste sarcinile mari și de răspundere ce le revin, aducîndu-și contribuția la realizarea prevederilor planului cincinal, care constituie o nouă etapă de progres în desăvîrșirea construcției socialiste în scumpă noastră patrie.

Dezvoltînd succesele obținute pînă acum, ceferiștii ploieșteni își vor îndeplini cu cinste sarcinile mari și de răspundere ce le revin, aducîndu-și contribuția la realizarea prevederilor planului cincinal, care constituie o nouă etapă de progres în desăvîrșirea construcției socialiste în scumpă noastră patrie.

Dezvoltînd succesele obținute pînă acum, ceferiștii ploieșteni își vor îndeplini cu cinste sarcinile mari și de răspundere ce le revin, aducîndu-și contribuția la realizarea prevederilor planului cincinal, care constituie o nouă etapă de progres în desăvîrșirea construcției socialiste în scumpă noastră patrie.

CUVÎNTUL DEPUTATULUI NICOLAE GIOSAN

Din expunerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, a reieșit că în actualul cincinal, continuîndu-se industrializarea socialistă, agriculturii și se acordă o mare însemnătate, spre a-și aduce o contribuție sporită la progresul țării, la bunăstarea poporului.

Faptul că fiecare gospodărie agricolă de stat și fiecare cooperativă agricolă își are elaborat propriul său plan cincinal, care stabilește orientarea producției în concordanță cu nevoile economiei și ale cooperativilor, nivelul producțiilor și livrărilor reprezintă prin el însuși un factor de mare importanță pentru dezvoltarea fiecărei unități și a întregii agriculturi.

Caracteristica generală a propunerilor unităților agricole socialiste, reieșite din debaterile indicatorilor de plan, o constituie prevederea unor producții vegetale și animale mai mari decît cele care s-au avut în vedere la fundamentarea directivelor în iunie 1965. Ca urmare, producția globală în actualul cincinal,

Dezvoltînd succesele obținute pînă acum, ceferiștii ploieșteni își vor îndeplini cu cinste sarcinile mari și de răspundere ce le revin, aducîndu-și contribuția la realizarea prevederilor planului cincinal, care constituie o nouă etapă de progres în desăvîrșirea construcției socialiste în scumpă noastră patrie.

Dezvoltînd succesele obținute pînă acum, ceferiștii ploieșteni își vor îndeplini cu cinste sarcinile mari și de răspundere ce le revin, aducîndu-și contribuția la realizarea prevederilor planului cincinal, care constituie o nouă etapă de progres în desăvîrșirea construcției socialiste în scumpă noastră patrie.

ROMÂNIA-

1970

de Paul ANGHEL

CUVÎNTUL DEPUTATULUI CONSTANTIN DINCULESCU

Ca deputat în mai multe legislaturi și ca participant în diferite ocazii la lucrările de elaborare a planului, țin să îmi exprim de la început satisfacția și bucuria pe care mi le-a prilejuit în această sesiune a Marii Adunări Naționale modul în care a fost elaborat și în care se prezintă în fața forului suprem al țării programul dezvoltării de perspectivă a patriei noastre. Învățămîntului superior îi revine marea sarcină de pregătire a cadrelor de specialiști cărora li se vor încredința în viitor răspunderea de a participa la dirijarea proceselor nobile obiective de producție, economice care vor fi construite în cincinal. Corespunzător nevoilor învățămîntului superior, planul prevede construirea de noi spații de învățămînt, cîmine și cantine, realizarea de noi spații de cercetare pentru corpul didactic, dotarea laboratoarelor cu utilaje, sumele totale alocate ridicîndu-se la aproape 1,5 miliarde lei, aproape dublu față de perioada 1961—1965.

Obiectivul cel mai important al investițiilor din cincinal în domeniul învățămîntului îl constituie construcția noului local al Institutului Politehnic București, în care vor studia anual circa 10.000 studenți la cursurile de zi.

Efortul material pe care îl face poporul nostru trebuie să-și găsească reflectarea atât în numărul sporit de cadre, dar mai ales în înalta lor calificare, corespunzătoare exigențelor mereu sporite pe care le impune mersul înainte al economiei și culturii.

Colectivul de cadre didactice, conducerea facultăților și a Institutului Politehnic București se preocupă în mod permanent de îmbunătățirea procesului de învățămînt, de ridicarea nivelului științific al tuturor disciplinelor pentru a asigura un înalt grad de pregătire viitorilor ingineri și cercetători. Preocupîndu-ne de îmbunătățirea continuă a propriei noastre activități, apreciem totodată că este necesară

Ar trebui, pentru mai multă precizie, să înlocuim noțiunea de viitor prin aceea, cu mult mai exactă, de prezent dinamic.

Apeazarea pietrei fundamentale la un nou combinat industrial, la o nouă școală, la un nou lăcaș de cultură, gestul acesta simplu și simbolic, devenit de mult obișnuit, nu înseamnă pentru constructorii un viitor de fanterie, ci prezentul lor de fiecare zi. Cu surburile subsoară, vin împreună și muncesc laolaltă constructorii și beneficiarii. Aduc cu ei, făcutul pe hîrtia de calc, viitorul pe care îl descifrează împreună, transformîndu-l în act eil. Primii se grăbesc să termine mai devreme și cită mai bine edificiul, ceilalți se grăbesc să-l primească și să-l pună mai devreme în funcțiune. El reprezintă de fapt dinamismul unui popor întreg, setea noastră de a face azi ceea ce n-au izbitut încă clădească mai înainte, în sumbre vremi, generații de generații.

Cum va arăta România în 1970?

O știm cu toții limpede, proiectînd pe hîrtă direcțiile celui de-al IX-lea Congres. O știm din documentele recentei plene a Comitetului Central al Partidului, o știm urmînd lucrările în curs ale Marii Adunări Naționale. Am văzut limpede încă de ieri, priveștiștea României viitoare, străbătînd de-a lungul și de-a latul nelegurite fîrîi în plină renaștere. Am văzut-o și mai precis, urmînd recent călătoriile conducătorilor de partid și de stat în cîteva din regiunile patriei, care ne-au oferit surpriza să ne întîlnim cu România de mine încă de pe acum.

Sesiunea Marii Adunări Naționale este cu adevărat un mare sfat de edili. S-au adunat capetele geografiei, solii schelelor și ai ogarelor, ai catedrelor și ai laboratorului, reprezentanții milioane de constructori ai socialismului, ca să discute și să legitimeze priveștiștea de mine a țării, consacrînd-o prin actul noului plan cincinal.

Cum va arăta România în 1970?

În lumina lucrărilor sesiunii ce se desfășoară o putem spune și mai bine. Mai mult, o putem de pe acum zugrăvi, vizitînd expoziția consacrată dezvoltării economiei naționale în anii cincinalului, care s-a deschis în incinta palatului Marii Adunări. De fapt nu este o simplă expoziție ci mai curînd un plan de lucru la scară națională, tablou sintetic al eforturilor și izbînzilor noastre în noul cincinal. Acest tablou prelungește pînă aici imaginea sautierelor de pe cuprinsul țării, a construcțiilor începute și a celor care se vor înalta, aduînd-o într-o singură priveștiște. Lințiile de forță sînt înfățișate prin numeroase panouri cu grafice, deservînd dezvoltarea fiecărui sector al economiei noastre în anii ce vor urma. Țișnește zvelt linia metalurgiei! Zboară și mai ascuțit linia construcției de mașini și a chimiei, urcă impetuos linia energiei electrice, a energiei umane folosite în industrie, a energiei intelectuale valorificate prin învățămînt și cultură, iar în corolar — linia bucuriei, a sănătății, a nivelului de trai mereu mai ridicat. Sint linii care se adună și definesc un singur ritm. Ni-l arată umil dintre panourile centrale: „Ritmul intens de dezvoltare industrială a țării în perioada 1966—1970 se concretizează în creșterea producției industriale cu 73 la sută — cu 8 pro-



Imaginea de ansamblu a dezvoltării economiei naționale. Lumini ce se aprind succesiv indică locul marilor obiective ale cincinalului

Vizitînd expoziția „Dezvoltarea Economiei Republicii Socialiste România în perioada 1966—1970”, organizată la Palatul Marii Adunări Naționale.

cente mai mult decît în Directive — ceea ce corespunde unui ritm mediu anual de 11,6 la sută.

Din acest ritm general își alege ritmul fiecărui colț de țară, iar panoul înfățișînd dezvoltarea celor 16 regiuni ale patriei își oferă o amănunțită imagine a înfloririi, din Galați pînă în Maramureș sau Oltenia, din Banat și pînă la Suceava. Ce locuri au în acest ritm? Pe o altă hîrtă sint prezentate raioanele

raioanele pentru elaborarea planului cincinal pe perioada 1971—1975.

„Imaginele se adună într-o singură imagine, ritmurile se adună într-un singur ritm de poem: priveștiștea României în ultima zi a noului plan cincinal. O uriasă hîrtă, cu simbolurile marilor industrii, a nobilelor centre industriale și urbane, înfățișează această zi. Lată, se aprind luminile hidrocentralelor, pe strunele abastre ale rîurilor, de la munții din miază-noapte pînă la Dunăre. Lumini ce se aprind succesiv indică locul marilor obiective ale cincinalului, marcate pe aceeași hîrtă prin simbolurile nobilelor rafinării, ale nobilelor combinate chimice, ale nobilelor uzine de mașini-unelte, de automobile, ale nobilelor fabrici de bunuri de larg consum!... Ca o dovadă edificatoare a capacităților noastre prezente, a nivelului tehnic înalt al industriei noastre, a icsușinței noastre constructive, stau cele două mari machete înfățișînd Rafinăria de

la Brazi și Combinatul chimic de la Turnu Magurele, numai două dintre numeroasele obiective care au intrat sau vor intra în funcțiune. Dar pe multe dintre acestea le-am văzut în machetă, le-am văzut îmbrăcate în haina schelelor, le-am găsit în probe tehnologice, pregătite să ne și trimită primele daruri în cîntea anului 1970.

Ar trebui deci, pentru mai multă precizie, să înlocuim noțiunea de viitor prin aceea cu mult mai exactă de prezent dinamic, de azi — în ofensivă.

„Generațiile de mine — a declarat secretarul general al partidului, — vor putea spune cu recunoștiștință: înaintașii noștri au făcut totul pentru a asigura poporului o viață îmbelsugată și fericită, au fîrîit o țară liberă, independentă și prosperă!”

E țara de azi, adică țara anului 1970 — care începe azi!

COMUNICAT COMUN

cu privire la vizita de stat in Republica Socialistă România a Excelenței Sale generalul Ne Win, președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane

(Urmare din pag. 1)

membre al C.C. al P.C.R., Eduard Mezinescu, adjunct al ministrului Afacerilor externe, și Gheorghe Popescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Rangoon.

Din partea birmană au fost prezente comandorul Thaug Tin, ministrul minelor, colonelul Maung Shwe, ministrul industriei și muncii, colonelul Than Sein, ministrul transporturilor și comunicațiilor, și colonelul Ko Ko, secretarul Consiliului Revoluționar.

În cursul vizitei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a avut convorbiri cu președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane, generalul Ne Win, la care au participat din partea română: Alexandru Birădeanu, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Ilie Murgulescu, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor externe, Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior, Eduard Mezinescu, adjunct al ministrului Afacerilor externe, Gheorghe Popescu, ambasadorul Republicii Socialiste România în Uniunea Birmană, iar din partea birmană: comandorul Thaug Tin, ministrul minelor, colonelul Maung Shwe, ministrul industriei și muncii, colonelul Than Sein, ministrul transporturilor și comunicațiilor, U. Ba Saw, ambasadorul Uniunii Birmane în Republica Socialistă România, colonelul Ko Ko, secretarul Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane, U. Ohn Khin, secretarul executiv al Ministerului Afacerilor Externe, și colonelul Maung Kha, secretar al Ministerului Industriei.

În cursul întrevederilor și convorbirilor, care au decurs într-o atmosferă de cordialitate și înțelegere reciprocă, a avut loc un larg schimb de vederi în legătură cu dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări și popoare, precum și cu privire la unele probleme internaționale actuale de interes comun pentru ambele părți.

Părțile au fost de acord că există posibilități pentru lărgirea continuă a sferei colaborării reciproce avansate în domeniul economic, tehnico-stiințific și cultural și au convenit să depună noi eforturi în vederea folosirii lor mai deplina.

Ambele părți au apreciat că vietele reciproce între conducătorii țării și birmani, precum și discuțiile deschise și sincere purtate în timpul acestora, au o mare importanță pentru dezvoltarea înțelegerii și colaborării dintre cele două țări și popoare.

Ele au fost de acord că menținerea păcii și asigurarea securității internaționale constituie cea mai importantă sarcină care stă astăzi în fața întregii omeniri.

Preocupați de progresele economice și sociale și de ridicarea nivelului de viață al popoarelor lor, conducătorii Republicii Socialiste România și Uniunii Birmane au reafirmat interesul comun pentru menținerea păcii internaționale și promovarea unei atmosfere de cooperare pe plan internațional. Exprimându-și convingerea că fiecare stat, mare sau mic, poate să contribuie la înfăptuirea acestui obiectiv esențial, ambele părți și-au reafirmat hotărârea de a-și spori eforturile în vederea favorizării înțelegerii, colaborării și prieteniei între popoare, pentru asigurarea păcii în lume.

Considerind că folosirea sau amenințarea cu folosirea forței trebuie evitată cu desăvârșire, cele două părți și-au exprimat convingerea că interesele menținerii păcii și asigurării progresului omenirii cer strictă respectare a principiilor suveranității, independenței, egalității, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc ca bază a relațiilor dintre state.

Cele două părți și-au reafirmat adevăratele lor deplină la principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite și s-au pronunțat pentru întărirea rolului și eficacității Organizației, asigurarea universalității ei, în așa fel încât să reflecte cu fidelitate realitățile lumii contemporane. Părțile s-au pronunțat pentru restabilirea imediată în Organizația Națiunilor Unite și în toate organismele sale a drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze.

Conștiente de pericolul pe care-l prezintă pentru omenire continuarea acumulării de armament, cele două părți se pronunță pentru înfăptuirea dezarmării generale, pentru distrugerea integrală a stocurilor existente de arme nucleare, pentru încheierea unui acord privind interzicerea folosirii, experimentării, producerii și stocării acestor arme, pentru desființarea bazelor militare străine și retragerea trupelor de pe teritoriul altor țări, pentru lichidarea tuturor blocurilor militare.

Conducătorii români și birmani au discutat problema vietnameză și au apreciat că evenimentele care au loc în Vietnam periclitează pacea în Asia de sud-est și în lumea întreagă. Ei au fost de acord că o reglementare durabilă a problemei vietnameze poate fi realizată numai dacă poporul vietnamez va fi lăsat să-și rezolve singur propriile probleme și să-și hotărască viitorul fără amestec și presiune străină. Ei consideră că orice reglementare finală a problemei vietnameze trebuie să se bazeze pe respectarea principiilor suveranității, independenței, unității și integrității teritoriale a Vietnamului conform acordurilor de la Geneva din 1954.

Părțile consideră că existența imperialismului, colonialismului și neocolonialismului în toate formele și manifestările lor periclitează eforturile popoarelor de a se dezvolta pe calea care și-au ales-o în libertate și demnitate. Republica Socialistă România și Uniunea Birmană își reafirmă sprijinul pentru popoarele aflate încă sub dominație străină, care luptă pentru a dobândi, a apăra și a consolida independența lor națională pentru dezvoltarea independentă a economiei, culturii și progresului lor social.

Ambele părți consideră că amestecul în treburile interne ale altor state reprezintă una din cauzele principale ale încordărilor internaționale. Conducătorii români și birmani au subliniat că fiecare popor are dreptul inalienabil de a-și hotărî singur soarta și de a-și alege sistemul politic, economic și social, potrivit propriilor sale convingeri și aspirații, fără nici un amestec sau presiune din afară.

Convorbirile au scos în evidență că independența economică este de importanță primordială pentru menținerea și consolidarea independenței politice a țărilor în curs de dezvoltare.

Părțile au subliniat importanța pentru promovarea progresului economic și social în țările în curs de dezvoltare, a unor relații economice normale între state, reciproce, avantajoase, libere de orice discriminări.

Conducătorii români și birmani au fost unanimi în a aprecia că stabilirea unor relații de colaborare și bună vecinătate între toate țările lumii, indiferent de sistemul lor politic și social, duce la întărirea încrederii și cooperării între popoare și constituie o contribuție însemnată la promovarea unui climat de înțelegere și destindere în relațiile internaționale.

Vizita în România a Excelenței Sale generalul Ne Win, președinte al Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane, a adus o contribuție importantă la cimentarea legăturilor de sinceră prietenie dintre popoarele română și birmană, la înțelegerea reciprocă și întărirea colaborării între Republica Socialistă România și Uniunea Birmană, în interesul ambelor popoare și al cauzei păcii în lume.

Președintele Consiliului Revoluționar al Uniunii Birmane și doamna Ne Win au transmis conducătorilor Republicii Socialiste România, și prin ei poporului român, mulțumiri din inimă pentru caldă ospitalitate de care ei și suitorii lor s-au bucurat din partea națiunii române.

Președintele și doamna Ne Win au folosit acest prilej pentru a invita pe secretarul general al C.C. al P.C.R., Nicolae Ceaușescu, cu soția, și pe președintele Consiliului de Stat, Chivu Stoica, cu soția să viziteze Uniunea Birmană. Invitațiile au fost acceptate cu plăcere.

Delegația Crucii Roșii Iugoslave va vizita o serie de localități din țară, unde va avea schimburi de experiență cu organizațiile Crucii Roșii locale.

EXPOZITIE AUSTRIACĂ DE FOTOGRAFII ARTISTICE

La Palatul Culturii din Cluj s-a deschis miercuri după-amiază expoziția austriacă de fotografii artistice „Kameraklub-Linz”. Imaginile surprind momente din viața și munca poporului austriac, peisaje etc. (Agerpres)

Cronica zilei

SOSIREA UNEI DELEGAȚII A CRUCII ROȘII DIN R. S. F. IUGOSLAVIA

Miercuri a sosit în Capitală, la invitația Comitetului Executiv al Crucii Roșii Române, o delegație a Crucii Roșii din R.S.F. Iugoslavia, condusă de Mara Rupena Osolin, secretar general al acestei organizații. La sosire, în Gara de Nord, oaspeții au fost întâmpinați de dr. Laurentiu Fotescu, secretar general al C.C. al Crucii Roșii Române, și de alți membri ai conduc-

torii Crucii Roșii. Au fost de față membri ai ambasadei R. S. F. Iugoslavia la București.

În după-amiază aceleiași zile, delegația a fost primită de către Anton Moiseuc, președintele Crucii Roșii Române, și alți membri ai Comitetului Executiv. Au luat parte dr. Sandu Ion, adjunct al ministrului sănătății și prevederilor sociale

La sfârșitul acestui an școlar am fost martor la o scenă emoționantă, deși eu totuși obișnușit în fierea lucrurilor. Treacă din clasa a patra în clasa a cincea, copilul meu, împreună cu toți colegii săi, s-a desprins de învățătoarea care l-a învățat până acum scrisul, cititul și aritmetica, urmând ca de acți înainte, la fiecare materie să aibă cite un profesor. În acel moment de o solemnitate emoționantă prin simplitatea ei, purtăzaci de copii și-au îmbrățișat învățătoarea, au ochii pe neașteptate împănienți de lacrimi, ale mai frumoase pe care le-am văzut vreodată.

Creangă, C. Hogas, Slavici, Victor Babeș, o presențioasă și nesfârșită plăcintă de făuritori ai intelectualității din patria noastră.

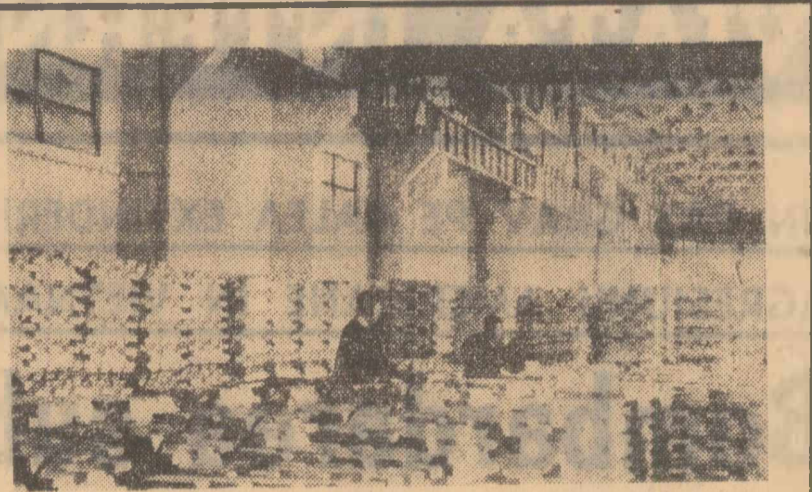
Au rămas măturți, deosebi dramatici, asupra felului în care acești dascăli de o rară modestie și de o fierbinte conștiință patriotică au fost nevoiți să muncească în condiții vitrege și nu rareori pozitive. Neputința lor moștenire spirituală, pa-

partate sate, nu mai sînt niste modestie și sărace bojdeuci, ci adevăratele plăcinte de cultură și ne mîndrim a avea un înalt ritm de dezvoltare a învățămîntului. Acest an, spre pildă, este un an deosebit: s-au înființat liceele de specialitate, se dă un nou impuls organizațiilor de pionieri, se construiesc noi școli, internate, cămine, se tipăresc milioane de manuale școlare, o nouă promoție de învă-

AU ÎNDEPLINIT PLANUL SEMESTRIAL

Întreprinderile industriale din regiunea Iași

Întreprinderile industriale din regiunea Iași au îndeplinit sarcinile planului semestrial. Ele au obținut peste plan, de la începutul anului, o producție globală în valoare de 37.583.000 lei, livrind suplimentar 883 tone te-



În regiunea Argeș

cadrul truștelor de extracție Argeș primii cinci planul semestrial îndeplinit se situează pe lângă școlii bășteni și de ieri și livrează rafinăriilor fier de bună calitate peste prevederi. Pînă acum au anunțat îndeplinirea planului semestrial înaintea de termen și alte întreprinderi din regiunea Argeș: I.P.M.P.B. Pitești, Depoul C.F.R. Pitești, Olt, Întreprinderea de industrializare a legumelor și fructelor Băiculești și altele.

În fotografie: depozitul Uzinei de aluminiu din Slatina.

La uzina metalurgică „București” în construcție

PRIMA ȘARJĂ LA CUPTORUL ELECTRIC DE 50 DE TONE

La București se desfășoară construcția unei noi și importante unități industriale — Uzina metalurgică, prolată pe producerea oțelurilor aliate și inalt aliate, a pieselor grele turnate și forjate. Unul din obiectivele acestei unități a siderurgiei românești — cuptorul electric de 50 de tone, cel mai mare agregat de acest fel din țară — a elaborat azi noaptea — înainte de termen — prima sa șarjă. Acest agregat se caracterizează printr-un înalt grad de mecanizare și automatizare, este prevăzut cu comenzi hidraulice, cu instalații de vid și de agitare a băii de oțel prin procedul electromagnetice. (Agerpres)

SPORT

FOTBAL Rapid București 6 Seleccionata feroviara olandeza 0

Finaliștii în ediția trecută a campionatului european feroviar, rapidiștii porneau, desigur, favorizii în întîlnirea susținută ieri pe stadionul Giulești cu selecționata feroviară olandeză; mai puțin scontat a fost însă categoricul scor cu care ei și-au adjudecat victoria, 6-0 (2-0), fără a face eforturi deosebite. Autorii punctelor: Ionescu (3), Dumitriu (2) și Jambaischi. Oaspeții, punind accentul principal pe apărare, n-au putut evita totuși primirea numărului mare de goluri datorită deosebitelor rezistențe fizice insuficiente și pregătirii tehnice modeste. Returul întîlnirii va avea loc după o săptămîină, la Utrecht. În mod normal, rapidiștii nu pot pierde calificarea în semifinalele competiției, în care ar urma să întâlnească pe învingătoarea dintre echipele feroviare ale R. D. Germane și Iugoslaviei.

La 13 iulie Semifinalele „Cupei României”

La 13 iulie se vor desfășura semifinalele „Cupei României” la fotbal. Steaua va întîlni pe Rapid iar Farul Constanța pe U. T. Arad. Este probabil ca meciurile să aibă loc la București, în program cuplat. Finala va avea loc la 17 iulie, la București.

Nou record național la 200 m bras

În prima zi a concursului internațional „Trofeul celor 7 coline”, care se desfășoară la Roma, înotătorul român Angel Șopțoreanu a câștigat proba de 200 m bras cu timpul de 2'35"7/10. Performanța constituie un nou record al României (vechicul record era de 2'36"4/10 și aparține aceluiași sportiv). Pe locurile următoare s-au clasat Lenkey (Ungaria) — 2'36"8/10 și Ocenasek (Cehoslovacia) — 2'39"6/10.

ȘEDINȚA COMISIEI PERMANENTE C. A. E. R. PENTRU TRANSPORTURI

În perioada de la 21—27 iunie în Republica Socialistă România, la Mamaia, a avut loc a douăzeci și opta ședință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru transporturi. La lucrările Comisiei au luat parte delegații din Republica Populară Bulgaria, Republica Socialistă Cehoslovacă, Republica Democrată Germană, Republica Populară Polonă, Republica Socialistă România, Republica Populară Ungară și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste.

În calitate de observatori au participat reprezentanți din Republica Populară Democrată Coreeană, Republica Cuba și Republica Democrată Vietnam, precum și reprezentanții Organizației de colaborare a căilor ferate (O.S.J.D.).

La ședința Comisiei au fost examinate problemele dezvoltării în continuare a colaborării economice dintre țările membre ale C.A.E.R. în domeniul transporturilor feroviare, maritim, auto, aerian și pe conducte.

Comisia a examinat de asemenea, unele probleme privind îmbunătățirea transporturilor internaționale de călători între țările membre ale C.A.E.R., precum și alte probleme ale colaborării economice și tehnico-stiințifice în domeniul transporturilor.

Ședința Comisiei s-a desfășurat în spiritul prieteniei, colaborării și înțelegerii depline.

Colocviul Uniunii Internaționale a Arhitecților „Locuința în țările în curs de dezvoltare”

Miercuri au început în Capitală lucrările Colocviului Uniunii Internaționale a Arhitecților cu tema „Locuința în țările în curs de dezvoltare”, organizat de Uniunea Arhitecților din țara noastră. La lucrările colocviului participă reprezentanți ai conducerii Uniunii Internaționale a Arhitecților, arhitecți și specialiști din mai multe țări — Anglia, Austria, Brazilia, Cehoslovacia, R.P.D. Coreeană, Elveția, Franța, R. D. Germană, Grecia, Izrael, Iugoslavia, Maroc, Olanda, Polonia, Portugalia, România, Spania, Statele Unite ale Americii, Ungaria, U.R.S.S.

În timpul colocviului, care se va încheia în ziua de 5 iulie, vor fi prezentate referate pe probleme de specialitate, vor fi vizitate Capitala, stațiuni de pe litoral, diferite monumente istorice.

Cum va fi vremea

Timpul probabil pentru zilele de 1, 2 și 3 iulie: vreme instabilă la început, apoi în ameliorare. Cerul va fi schimbător, favorabil averselor de ploaie, însoțite de descărcări electrice. Vînt potrivit din vest. Temperaturi în creștere treptată. Minimele vor fi cuprinse între 7 și 17 grade, iar maximele între 18 și 28 de grade. În București și pe litoral: vreme instabilă, cu cerul schimbător. Vor cădea ploii torențiale. Vînt potrivit din vest. Temperatura ușor variabilă.

DE ZIUA ÎNVĂȚĂTORULUI PĂRINȚI CU MILIOANE DE COPII

Petru VINTILĂ

lează fără preget această monumentală operă vie și nemuritoare. Ei au muncit totdeauna cu abnegație: istoria învățămîntului din patria noastră este plină de exemple minunate privind această nobilă profesie și chemare. La catedrele modestelor școli de odinioară din satele, țigurile și orășelele s-au afirmat spre gloria întregii națiuni personalități pedagogice ca Eftimie Murgu, Heliade Rădulescu, Ionescu de la Brad, Gheorghe Lazăr, Ioa-

tori și profesori, cea mai nouă, se pregătește a se născă în septembrie la catedrala Cadrelor didactice și perfecționază metodele educative, pregătirea științifică și profesională, pentru a ține pasul cu nevoia de a fi în valoare în civilizația contemporană.

Avem nevoie de oameni cuști, cu o bogată viață spirituală, cu o temeinică pregătire intelectuală. De aceea primim cu un sentiment de recunoștință spre

TEATRE

Teatrul de Operă și Balet — TRUBADURUL — 19,30.
 • ÎN FIECARE ZI SĂRBĂTOARE — 20. (Patinoarul „23 August”) — SPECTACOL DE VARIEȚĂȚI — 20.
 • Circuitul de sticlă — SENZATIONAL-CIRC — 19,30.

CINEMA

• COLIBA UNCHIULUI TOM — film pentru ecran panoramic — Patria — 9, 12, 15, 18, 21.
 • ÎN FIECARE ZI SĂRBĂTOARE — 20. (Patinoarul „23 August”) — SPECTACOL DE VARIEȚĂȚI — 20.
 • FANTOMAS — cinematoscop: Sala Palatului (seria de bilete 1674 — orele 19,30), Lucașfăru — 9, 11,30, 14, 16,30, 19, 21,30. Festival — 8,30, 11, 13,30, 16, 18,30, 21; la grădina — 20,30. Stadionul „Dinamo” — 20,30. Grădina „Bucegi” — 20,15. Feroviar — 8,45, 11,15, 13,45, 16,15, 18,45, 21,15, Media — 8,30, 11, 13,30, 16, 18,30, 21,15.
 • CURG APELE TULBURI — Cinematoca — 10, 12, 14.
 • ANGELICA, MARCHIZA „INGERILOR” — cinematoscop: București — 8,30, 11, 13,30, 16, 18,30, 21, Tomis — 9, 11,15, 13,30, 16, 18,30, 21; la grădina — 20,30. Floreasca — 9,30, 12, 15,30, 18, 20,45. Filmura — 9, 11,15, 13,30, 15,45, 18,15, 20,45.
 • PREGĂTIREA: Capitol (completare Tractorul '66) — 10, 12,30, 15, 17,30, 20; la grădina — 20,45.
 • DRAGOSTEA ȘI MODA: Grivița — 9,15, 11,45, 16, 18,30, 21.
 • FII „MARI URȘOAI” — cinematoscop: Lumina — 9, 11,30, 13,45, 16,15, 18,45, 21,15. Grădina „Doina” — 20,30 (la ambele completare Impresii nocturne), Gloria — 9, 11,15, 13,30, 16, 18,30, 21,15. Patinoarul „23 August” — 20,30 (la ambele completare). Consiliul lucrătorilor din industria constructoare de mașini). Aurora (completare O poveste cu cîntec) — 9, 11,15, 14, 16,15, 18,30, 21; la grădina — 20,30.
 • ACTIUNEA „ZIMBRUL” — cinematoscop: Victoria — 9,15, 11,30, 13,45, 16, 18,30, 21. Grădina „Progresul” — 20,30 (la ambele completare Uvertura). Grădina „Expoziția” — 20,30 (completare Congresul sindicatelor).
 • TREI PĂȘI PE PĂMÎNT: Central (completare Animale marine sedentare) — 9, 11,15, 13,30, 15,45, 18,15, 20,45. Viitorul (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Suceava) — 15,30, 18, 20,30.
 • NOAPTEA IGUANEI: Union — 15,30, 18, 20,30.
 • PROGRAM PENTRU COPII: Doina — 10.
 • HAI, FRANȚA !: Doina (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Iași) — 11,30, 13,45, 16, 18,30, 21.
 • ERMITAJUL — 20 DE ANI DE PICTURĂ ROMĂNEASCĂ — IOȘIF CHELEMONSKY: Timpuiri Noi — 10—21 în continuare.
 • SERBĂRILE GALANTE: Giulești (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Iași) — 10,30, 15,30, 18, 20,30. Miorla (completare Ninge) — 9, 11,15, 13,30, 16, 18,30, 21.
 • SOTIE FIDELĂ: Popular (completare Lumea însetată) — 16, 18,15, 20,30.

SARITORELE DE LA TRAMBULINA

• SARITORELE DE LA TRAMBULINA: Dacia (completare Pavili) — 9—13,30 în continuare; 16, 18,30, 20,45.
 • PERICULA ÎN TRAIȘTĂ: Buzăul (completare Tractorul '66) — 14, 16,15, 18,30; la grădina — 20,30. Crtingasa (completare Buhera-Ural) — 15,30; 18, 20,45. Rahova (completare Știință și tehnică nr. 12/1965) — 15,30, 18; la grădina — 20,30.
 • HAI, DUCHE — cinematoscop: Cosmos (completare Orizont stîncos nr. 2) — 14, 16, 18, 20.
 • OMICRON: Bucegi (completare Pescari amatori) — 9,30, 12, 16, 18,30, 21.
 • PRINȚESA PĂUNIȚA: Unirea (completare Insula pasărelor) — 15,30, 18.
 • SAȘA: Flacăra (completare Tractorul '66) — 15,30, 18, 20,30.
 • OMUL MAFIEI: Vitan (completare Ninge) — 16, 18,30.
 • EU SÎNT CUBA I: Arta — 9, 12, 15, 18; 21; la grădina — 20,30.
 • GENTLEMANUL DIN COCODY — cinematoscop: Muncă (completare Cartiere noi în București) — 10,30, 14, 16, 18,15, 20,30.
 • ÎN GENUCHI MĂ ÎNTORC LA TINE: Moșilor (completare Știință și tehnică nr. 11/1965) — 11, 15,15; 18; la grădina — 20,30. Ferentari (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Suceava) — 10, 15, 17,45; 20,30.
 • ATENTATUL — cinematoscop: Colentina — 16, 18,15, 20,45.
 • FANFAN LA TULPHE: Aranele Libertății — 20,30, Volge — 9, 11,15, 13,30, 16, 18,30, 21, Modern — 9,30, 11,45, 14, 16,15, 18,30, 21,15.
 • RAȚA PIERDUTĂ — cinematoscop: Progresul (completare Pavili) — 15,30, 18, 20,45. Pacsa (completare Animale marine sedentare) — 15,45, 18, 20,15.
 • VIAȚA ÎNCEPE LA ORA 8 SEARA: Lira (completare Plastica la par) — 15,30, 18; la grădina — 20,30.
 • CORĂBIILE LUNGI — cinematoscop: Drumul Sării — 11, 15, 17,45; 20,30.
 • INSPECTORUL: Cotroceni (completare Două săptămîni în Yemen) — 15, 17,45, 20,45.
 • WINNETOU — cinematoscop (seria a II-a): Grădina „Unirea” — 20,30.
 • CU MINILE PE ORAȘ: Grădina „Colentina” (completare Mircetii în pastel) — 20,30.
 • DEPĂȘIREA: Grădina „Progresul-Parc” (completare Și acum... puțină gimnastică) — 20,30.
 • OLD SHATTERHAND — cinematoscop: Grădina „Vitan” — 20,30.
 • 19,00 — Teleserialul de seară • 19,15 — Pentru copii și tineretul școlar: JOCURI DE VACANȚĂ — transmisie de la Palatul Pionierilor; INSEMĂNĂRI DIN JURNALUL UNUI ÎNVĂȚĂTOR • 20,00 — Din viața animalelor • 20,25 — Îng. SE VOR PREZENTA SECVENTE FILMATE DIN SPECTACOLUL „VIFORUL” în interpretarea colectivului Teatrului „Barbu Delavrancea”; „IUGENȚIA ÎN AULIȘ” în interpretarea colectivului Teatrului Național din Cluj; „CELE TREI NEVESTE ALE LUI DON CRISTOBALD” în interpretarea colectivului Teatrului „Tăndărică” • 20,50 — Întîlnire cu... filmul de animație • 21,20 Trei tablouri pe săptămîină: DĂRĂSCU • 21,35 — Recital la două plane: Hilda Jereș și Suzana Szorany • 22,00 — Popsa folclorică pe Valea Olbuh • 22,30 — Orășele muzicii: DRAC. Președintele Gheorghe Ștefan • 23,00 — Teleserialul de noapte • 23,10 — Buiciulul meteorologic.

TELEVIZIUNE

VIATA INTERNAȚIONALĂ VIATA INTERNAȚIONALĂ

UN PAS GRAV PE CALEA EXTINDERII
AGRESIUNII AMERICANE ÎN VIETNAM

Bombardarea suburbiilor Hanoiului și Haifongului

POPOARELE ÎNTREGII LUMI CONDAMNĂ CU INDIGNARE
NOUA FĂRĂDELEGE A IMPERIALIȘTILOR AMERICANI

HANOI 29 (Agerpres). — Agenția V.N.A. a dat publicității un comunicat al Inaltului Comandament al Armatei Populare Vietnameze în care se arată că în dimineața zilei de 29 iunie numeroase grupuri de avioane americane, venind în mai multe valuri, au atacat periferia orașului Hanoi, capitala R. D. Vietnam, și orașul Haiphong.

Aceasta înseamnă că S.U.A. au depășit o nouă etapă, extrem de gravă, în războiul lor de „escaladare”. Avioanele americane au bombardat și mitraliat, fără deosebire, regiuni populate provocând pierderi omenești și materiale.

Aceste acțiuni criminale de escaladare ale agresorului american — se arată în comunicat — au primit o pedeapsă meritată. Fierbînd de ură, cu o înaltă vigilență și cu hotărîrea fermă de a lupta și de a învinge pe agresorul american, armata și populația din orașele Hanoi și Haiphong, acționînd în coordonare cu forțele aeriene populare, au respins atacurile aviației americane. Potrivit primelor informații, au fost doborâte șapte avioane americane, numeroase altele au fost avariate și un număr de piloți americani au fost capturați.

Inaltul Comandament al Armatei Populare Vietnameze a felicitat călduros unitățile armate și pe locuitorii din Hanoi și Haiphong, care au luptat cu vitejie pentru a înfrînge pe agresorii americani.

Stirea acestei noi escaladări a războiului dus de S.U.A. împotriva poporului vietnamez a produs nemulțumire în unele cercuri ale Congresului american. Liderul majorității democratice în Senat, Mike Mansfield, a declarat că bombardarea rezervanelor de petrol ale Vietnamului de nord înseamnă faptul că a fost începută o nouă etapă în acest război „ceea ce va face și mai dificilă calea spre a se ajunge la masa negocierilor”. La rîndul lui, senatorul Wayne Morse, membru al Comisiei senatoriale pentru afacerile externe, a declarat că atacurile aeriene asupra Hanoiului și Haifongului reprezintă o „fărădelege din partea administrației Johnson. Ea demonstrează, a continuat el, că cea mai mare ame-

nințare pentru pacea lumii vine din partea Statelor Unite. Acum, a spus Morse, nu mai putem pretinde că ducem un război care nu amenință viațile a mii de persoane intrucît multe femei și copii din aceste centre populate vor suferi.”

LONDRA 29 (Agerpres). — Primul ministru britanic, Harold Wilson, a declarat miercuri în Camera Comunelor că guvernul său „se desolidarizează” de bombardamentele efectuate de aviația americană împotriva suburbiilor capitalei R. D. Vietnam, Hanoi, și ale orașului Haifong. „Noi am făcut cu-

noscuit în mod clar în numeroase ocazii că nu vom da sprijinul nostru unei extinderi a bombardamentelor asupra regiunilor populate”, a spus el. Totodată, însă, Wilson a sprijinit orientarea generală a politicii americane în Vietnam și a încercat să justifice acțiunile agresive ale S.U.A. în această țară.

NEW YORK 29 (Agerpres). — Într-un comunicat dat publicității la New York, secretarul general al O.N.U., U Thant, și-a exprimat „regretul profund în legătură cu bombardarea zonelor cu populație densă Haifong și Hanoi”. Secretarul general — arată comunicatul — și-a exprimat cu diferite prilejuri părerea că primul pas ce trebuie realizat în căutarea păcii în Vietnam trebuie să-l constituie încetarea bombardamentelor asupra Vietnamului de nord.”



Cel mai bun furnizor de armament al forțelor patriotice din Vietnamul de sud sînt trupele americane și saigoneze. În fotografie: un centru al Frontului Național de Eliberare în care armamentul capturat este recuperat

BRUXELLES „Cei șase” nu pot ajunge la un acord

BRUXELLES 29 (Agerpres). — La Bruxelles continuă lucrările reuniunii Consiliului ministrilor agriculturii ai celor șase țări membre ale Pieței comune. Corespondentul din Bruxelles al agenției France Presse relatează că, după patru

ore de discuții, cei șase miniștri ai agriculturii n-au putut să cadă de acord asupra prețurilor comunitare unice la fructe și legume. Ei vor continua dezbaterile asupra stabilirii unor prețuri comune la lapte, carne, orez și alte produse.

Observatorii prezenți în capitala Belgiei relevă că sînt puține șanse ca pînă vineri problemele aflate pe ordinea de zi a acestei reuniuni să-și găsească o rezolvare, intrucît o serie de țări ca R.F. Germană și Italia privesc cu totul diferit modalitățile de reglementare a prețurilor unice la fructe, legume și alte produse.

Comunicat sovieto-japonez

TOKIO 29 (Agerpres). — În urma vizitei în Japonia a lui A. Ișkov, ministrul gospodăriei piscicole al U.R.S.S., la Tokio a dat publicității un comunicat în care se arată că ministrul sovietic a avut convorbiri cu ministrul de externe al Japoniei, E. Shina, ministrul agriculturii și silviculturii, E. Sakata, și cu alte persoane oficiale în probleme de interes reciproc. Comunicatul subliniază largirea considerabilă, în ultimii ani, a colaborării sovieto-japoneze în domeniul pisciculturii și se arată că părțile au hotărît să ia măsuri concrete în vederea îmbunătățirii acesteia. Părțile au aprobat și parafat proiectul acordului referitor la colaborarea tehnico-stiințifică sovieto-japoneză în domeniul pisciculturii.

Intrevedere Ayub Khan — Ciu En-lai

RAWALPINDI 29 (Agerpres). — După cum informează agenția China Nouă, la Rawalpindi a avut loc o întrevedere între președintele Pakistanului, Ayub Khan, și Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, aflat într-o vizită în Pakistan.

Sesiunea Comisiei Dunării

BUDAPESTA 29 (Agerpres). — Între 15 și 28 iunie a avut loc la Budapesta cea de-a 24-a sesiune a Comisiei Dunării, la care au participat reprezentanții ai statelor membre: Austria, Bulgaria, Ungaria, România, Uniunea Sovietică, Cehoslovacia, Iugoslavia, Republica Socialistă România a fost reprezentată de Mihail Roșianu.

Europene de pe lângă O.N.U. și al Uniunii Internaționale de Telecomunicații.

Sesiunea a dezbătut probleme legate de navigația pe Dunăre, precum și probleme tehnice, de hidrometeorologie, statistice, organizatorice și financiare și a adoptat recomandări corespunzătoare. Sesiunea a aprobat planul de muncă pe perioada care urmează și bugetul pe anul 1966. Pe baza Convenției Dunării din 1948 a fost aleasă noua conducere a Comisiei Dunării.

Lucrările sesiunii s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și colaborare.

Vizita președintelui de Gaulle în U.R.S.S.

Președintele Franței, Charles de Gaulle, și-a încheiat călătoria în Uniunea Sovietică. La Volgograd oaspetele a făcut o vizită la locurile istorice care amintesc glorioasa bătălie în urma căreia s-a produs caziura spre înfrîngerea hitleristilor în cel de-al doilea război mondial.

Amintind că a mai fost pe aceste locuri în toamna anului 1944, cînd orașul zăcea în ruine, președintele de Gaulle și-a exprimat plăcuta impresie pe care i-a făcut-o Volgogradul renăscut o la viață nouă. Gloria acestui oraș — a declarat el — nu va pieri, pentru că ea se întărește în condițiile păcii. „Am în vedere — a spus înaltul oaspete — munca frățescă și productivă a oamenilor. În aceasta constă esența problemelor păcii, problemelor Europei înainte de toate: în aceasta constă ca atare și esența problemelor relațiilor franco-sovietice.”

Președintele Franței a subliniat necesitatea colaborării pe scară largă a țărilor continentului european, fără a se exclude bună voia a celor care se găsesc în afara granițelor ei.

După călătoria noastră aici împreună cu președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice

A. N. Kosighin — a spus în continuare președintele de Gaulle — ne vom întoarce curînd în Franța pentru a îndeplini în cele mai bune condiții sarcinile pe care ni le-a încredințat împreună. Sînt convins că aceste sarcini vor avea o importanță de prim rang pentru organizarea păcii. Părăsind Volgogradul, de Gaulle a spus: „Primirea excelentă care mi s-a făcut este o dovadă a prieteniei dintre cele două țări, care arată că Uniunea Sovietică și Franța construiesc și muncesc împreună pentru echilibrul, progres și pace în Europa și în întreaga lume.”

După-amiază, președintele de Gaulle și A. N. Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, s-au reîntors la Moscova. În cursul zilei de joi convorbirile sovieto-franceze se vor încheia. Inaltul oaspete francez se va întoarce vineri în patrie.

Seara, Charles de Gaulle a oferit o recepție în saloanele ambasadei franceze din Moscova. Au participat Leonid Brejnev, Alexei Kosighin, Nicolai Podgornii, și alți conducători sovietici.

A. MUNTEANU

Moscova, 29 iunie

BERLIN EXPOZIȚIE DE ARTĂ ROMÂNEASCĂ

În noua galerie berlineză a avut loc miercuri vernisajul unei expoziții de artă românească. Sînt expuse picturi și sculpturi a 9 artiști români care au trăit și au creat la începutul secolului XX. Ștefan Luchian, Theodor Pallady, Nicolae Tonitza, Gheorghe Petrașcu, Nicolae Dărăscu, Vasile Popescu, Francisc Șirato, Dimitrie Paciurea și Gheorghe Anghel.

La festivitatea deschiderii expoziției au rostit cuvînturi dr. Kurt Heinz Rudolf, docent la Institutul pentru istoria artelor, și sculptorul și criticul de artă român Ion Vlașiu.

Printre cei prezenți la deschiderea expoziției s-au aflat Lothar Bolz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.D.G., Klaus Gysi, ministrul culturii, Gustav Herzfeld, adjunct al ministrului de externe, Konrad Wolf, președintele Academiei de artă, ziariști, membri ai corpului diplomatic etc. De asemenea, a fost de față ambasadorul Republicii Socialiste România în R.D. Germană, Nicolae Ghenea.

Expoziția va rămîne deschisă timp de o lună.

ȘI. DEJU

CORESPONDENȚE

RIO DE JANEIRO

Primele măsuri ale noului regim din Argentina

Noul președinte al Argentinei, generalul Juan Carlos Onganía, a depus jurămîntul miercuri după-amiază. El a fost numit în această funcție de junta militară, condusă de generalul Pascual Pistarini, comandantul forțelor armate, care l-a destituit în ajun pe președintele Arturo Illia.

Astfel s-a încheiat, cel puțin în mod provizoriu, criza politică inițiată la 29 mai, cînd generalul Pistarini acuzase guvernul Illia de „ineficiență și ineficiență”. Din declarațiile acestuia, ca și ale altor generali, reiese că nemulțumirea și îngrijorarea militarilor — dintre care cei mai mulți sînt exponenți tradiționali ai oligarhiei reacționare — erau provocate de creșterea influenței peroniste și comuniste în țară, manifestată în condițiile agravării continue a situației economice. În ultimii doi ani scumpirea costului vieții fusese de 63 la sută, relațio-

neză între președintele Illia. În noiembrie 1965, generalul Onganía a demisionat însă, în urma unui conflict cu Illia. Acesta, după expresia corespondentului agenției France Presse, „nu apreciează declarațiile făcute în Brazilia de comandantul șef al armatei în favoarea creării unei forțe interamericane.”

Printre primele măsuri ale noului regim se numără dizolvarea partidelor politice și suspendarea alegerilor care urmau să aibă loc în martie 1967. Observatorii remarcau însă că dizolvarea nu afectează Confederația Generală a Municipiilor, dominată de adepții unei importante ramuri a peronismului. Pe de altă parte, se anunță că așa-zisul „Front Justicialist”, mișcare peronistă, condusă de deputatul Lineres, a publicat un comunicat prin care sprijină „actul militar de la 28 iunie”. La Madrid, unde trăiește în exil, fostul dictator Peron însuși a făcut o declarație în sprijinul loviturii de stat. Toate acestea arată că între noul regim militar și o parte a conducătorilor peronisti a intervenit o înțelegere. În prima ei declarație junta militară își afirmă intenția de a înfăptui un program de guvernare pe timp ne-specificat, referindu-se între altele la necesitatea cooperării sporite cu capitalul privat, autohton și străin.

V. OROS

LONDRA

„Pentru aceasta am luptat noi oare?”

După o ședință de 4 ore, Comitetul executiv al sindicatului marinarilor britanici a adoptat, cu 29 de voturi pentru și 16 contra, hotărîrea de a pune capăt grevei. Într-o declarație ulterioară, Comitetul executiv arată că, ținînd seama de dificultățile economice provocate de grevă, a acceptat în cele din urmă ofertele făcute de patroni în cursul negocierilor de marți. Vestea despre încetarea grevei a venit tocmai în momentul cînd, în fața sediului sindicatului, marinarii greviști demonstrau cu pancarte, cerînd adoptarea unei atitudini ferme față de patroni și continuarea grevei pînă la satisfacerea integrală a revendicărilor lor. Majoritatea marinarilor au primit cu strigăte de „trădători” și „lucide” hotărîrea Comitetului executiv al sindicatului.

„Stirea că greva a luat sfîrșit — scrie ziarul „Evening Standard” — a fost întîmpinată cu repulsie și mînie de marinarii care demonstrau în fața sediului sindicatului. Un marinar și-a rupt pancarta în două, în timp ce a exclamat: „Pentru aceasta am luptat noi oare șase săptămîni și jumătate?”. Același ziar scrie că liderii sindicatului marinarilor ar putea împingea dificultățile din partea activiștilor sindicali dintr-un număr de porturi importante, care au cerut să continue lupta. Totodată, sînt semnalate numeroa-

se reacții de profundă nemulțumire în rîndul marinarilor greviști din diferite porturi ale țării, care în ultimele zile au insistat în mod deosebit pentru adoptarea unei poziții ferme față de patroni și continuarea grevei.

În ultimele zile tensiunea în rîndurile marinarilor greviști sporește în așteptarea dezvăluirilor promise de primul ministru cu privire la o așa-zisă „conspirație comunistă” în conducerea grevei. Aceste „dezvăluiri” au fost făcute marți în Camera Comunelor, cînd primul ministru a enumerat numele a opt cunoscuți activiști sindicali și membri ai Partidului Comunist din Marea Britanie, ca fiind principalii factori de influență în continuarea grevei.

Cei ce așteptau dovezi și amănunte senzaționale au rămas profund decepționați. Lumea a aflat numai că „X” s-a întîlnit cu „Y” și cu „Z”, că doi membri ai Comitetului executiv locuiesc temporar în Londra în același apartament cu un comunist. Pînă și ziarul „Times” a scris: „Harold Wilson nu a adăugat nimic concret la faptele care erau și pînă acum cunoscute. El nu a înlăturat impresia că a exagerat natura conspirativă a activității comunistilor în conflictele de muncă și importanța acesteia ca un factor în prelungirea grevei marinarilor”.

L. RODESCU

R. P. POLONĂ

Dirjecțiile proiectării economice a obiectivelor industriale

VARȘOVIA 29 (Agerpres). — Agenția P.A.P. transmite că la Direcția treburilor a Consiliului de Miniștri al R. P. Polone a avut loc o consfătuire pe țară consacrată discutării Direcțelor referitoare la direcțiile proiectării economice a obiectivelor industriale. Au fost discutate sarcinile în domeniul investițiilor pentru cincinalul în curs.

Într-un interviu acordat agenției P.A.P., referitor la problema investițiilor, E. Szyr, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a subliniat că 77 la sută din investiții revin în acest an obiectivelor aflate în construcție și numai 23 la sută din totalul fondurilor de investiții au fost alocate construirii de noi obiective. În agricultură, se repartizează 57 la sută din totalul fondurilor alocate pentru investiții acestui sector. E. Szyr a menționat că în următorii ani linia principală în domeniul investițiilor va consta în terminarea rapidă a construcției obiectivelor începute, în modernizarea lor și în reconstrucția întreprinderilor existente.

MOSCOVA. La Moscova a fost semnat planul de colaborare culturală pe anul 1966 între Uniunea Sovietică și R. P. Chineză.

HELSINKI. La Lahti, în Finlanda, a avut loc o treia reuniune literară internațională a scriitorilor care au participat peste 60 de scriitori din 20 de țări. Din partea scriitorilor români au luat parte Ana Blandiana și Ștefan Bănuțescu.

PRAGA. După cum anunță agenția C.T.K., la 29 iunie la Praga au început lucrările celei de-a 11-a sesiuni a Adunării Naționale a R. S. Cehoslovace. Pe ordinea de zi a lucrărilor sesiunii se află discutarea raportului referitor la executarea bugetului de stat pe anul 1965. De asemenea, se vor discuta proiectele de legi cu privire la protecția fondului funciar și alte probleme.

VARȘOVIA. În capitala R. P. Polone au luat sfîrșit lucrările Congresului al IV-lea al Consiliului Național al Femeilor din R. P. Polonă. Congresul a adoptat o hotărîre în legă-



România participă în acest an la Biennale din Veneția, alături de alte 36 de țări ale lumii. Fotografia reproduce un colț al pavilionului românesc în care sînt expuse peste 80 de lucrări ale pictorului Ion Juculescu, primite cu viu interes de public și de criticii de specialitate

JAPONIA

SĂ NU FIE ÎNLOCUIT UN POLIGON CU ALTUL!

TOKIO 29 (Agerpres). — Adunarea municipalității orașului Tokio, la care au participat reprezentanți ai tuturor partidelor din Japonia, a aprobat o rezoluție în care protestează împotriva hotărîrii adoptate de reprezentanții guvernului japonez și ai comandamentului american aflat în Japonia de a construi un nou poligon militar pe insula Nijima, situată la 150 km de la sud de Tokio (în schimbul desfășurării poligonului de la Mito).

În rezoluție se arată că guvernul japonez trebuie să anuleze de urgență permisiunea ca S.U.A. să construiască un poligon militar pe teritoriul insulei Nijima, care „duce prejudicii ireparabile pescarilor din această regiune.”

SKOPLJE. În noaptea de 28 spre 29 iunie a aproximativ 90 km de orașul Skopje a fost înregistrat un cutremur cu o intensitate de gradul 5-6. Potrivit datelor preliminare, cutremurul nu a cauzat pagube materiale.

WASHINGTON. Rezervele de aur ale S.U.A. s-au redus în cursul lunii mai cu 86 milioane de dolari. În felul acesta, rezervele americane de aur au scăzut în primele cinci luni ale anului cu 224 milioane dolari.

NEW YORK. Oamenii de știință de la Centrul de cercetări spațiale din Pasadena (statul California) au încercat marți seara să restabilească legătura cu sonda Lunar „Surveyor-1”, care la 1 iunie a efectuat o aselenizare lîna. Potrivit unui purtător de cuvînt, camerele de luat vederi de pe „Surveyor” nu au răspuns la semnalele emise de pe Pamînt.